

再次嘗試

原

四期星

華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第 測



青山嘴海,海南青海,南北野特民

交通方便,小巴及巴士站設在本中心

荃灣支綫將提前於1982年中通車,步行數分鐘可至地鐵站

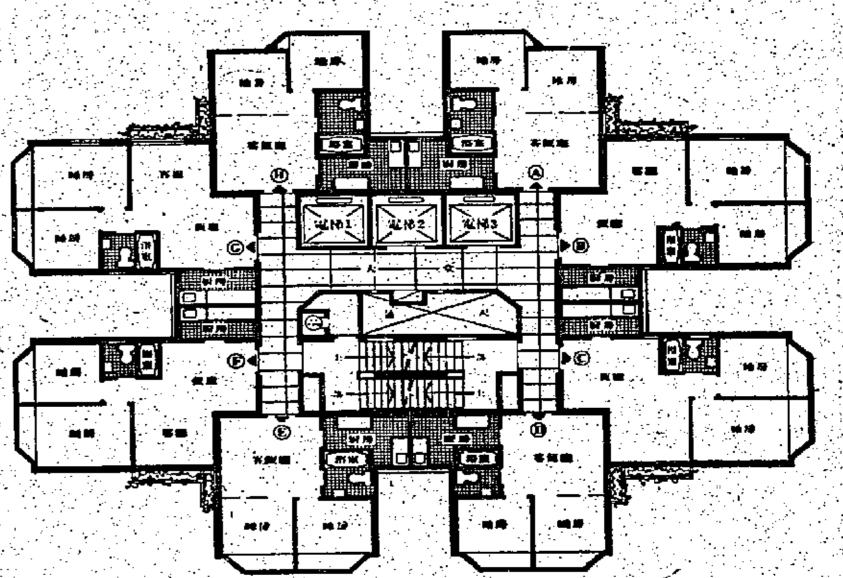


第二期第十八座已建成之特寫

單位面積由404呎至492呎 每伙由廿二萬餘起 每呎只售

超值機干。先到先得

十二年分期付款 按指定日期付款,入伙前不計利息 本樓將於1982年8月完成



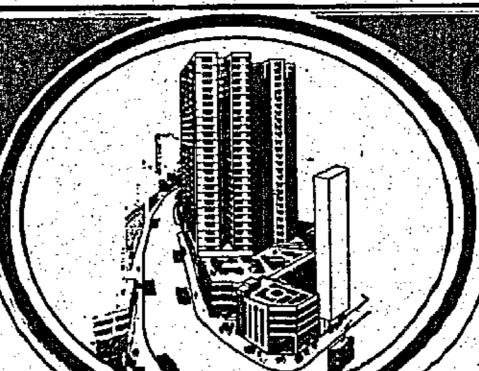
圖則新額,四正無柱位 實用設備齊全,無須裝修

詳細說明書備索

中區康樂大厦22樓在5-222083 地盤在12-406425(假日照常)

面積 552呎 — 1037呎 只售 510,435 元起

已有入伙紙 先付20% 分期12年 利息特平



鋁質窗門,柚木地板 顔色潔具,乳膠墙身

厨房浴室,花磚到頂 冷熱水喉,暗綫電燈

厨櫃煤氣,防盗系統 應有盡有,車位充足

一流設備

益新置業有限公司

地盤電話; 5.785337.

在不安定的中東局勢中,再沒有像黎巴姆獨立。惟直至一九四六年八月, 這佈黎巴姆獨立。惟直至一九四六年八月, 與那樣不幸的國家了。黎巴姆人口三百一十 與那樣不幸的國家了。黎巴姆人口三百一十 與那樣不幸的國家了。黎巴姆人口三百一十 與那樣不幸的國家了。黎巴姆人口三百一十 與那樣不幸的國家了。黎巴姆人口三百一十 是他黎巴姆獨立。惟直至一九四六年八月, 是他黎巴姆獨立。惟直至一九四六年八月, 是他黎巴姆獨立。惟直至一九四六年八月, 是他黎巴姆獨立。惟直至一九四六年八月, 是他黎巴姆獨立。惟直至一九四六年八月, 是他黎巴姆獨立。惟直至一九四六年八月, 是他黎巴姆獨立。惟直至一九四六年八月, 是他黎巴姆獨立。惟直至一九四六年八月, 是他黎巴姆獨立。惟直至一九四六年八月,

越抗美基地

受 傷

次一步行程訪問尼巴會談廣泛檢討局勢 擴展

萬勿加深黎巴嫩的

危

傾時候,發怒以熟粉,

KIU YAT PO

希臘政變陰謀已被粉碎

趙紫陽聲言支援巴基斯坦

發謀元南 雲

中國為

華民國

游基地

美記者整 可與北京

『告華府

登報賣夫婿

財政嚴重困難 芝城巴士停駛

追悼孫夫人宋慶齡 胡耀邦任大會主席

新的速度十倍於 (天)更新一次。李 有關庸色改變的 一致變的

波過性病毒,但用ENISYL或脂肪止其復發道感染、岩干食物或瑕境而發作。目前還沒有消病豬便隱藏於人體中,隨數年後再因陽光、呼吸需多在髮提時代,扚三、四歲左右,此後濾過性

中天再行持續貼六天半膠布的法子直到疣被消除,他所用的方法是利用黏度高的膠帶(並非很容易斯下來,然後以除去膠布半天。重覆道項間隔,他所用的方法是利用黏度高的膠帶(並非很容為止。

,而檸檬汁則可用來消除皮膚上的「老年斑」。 即浸泡在淡淡的茶液中可以消除令人不快的脚臭 止阻磨凍裂,牽抹酸奶於陰部可以緩和醬變,變 一如品貴的面霜。冰塊及早用來敷層,有助於防 一如品貴的面霜。冰塊及早用來敷層,有助於防

避免用食使毛孔阻塞的油質化粧品,没有效果的少,不要晒太陽過度以免他勸大家不要再把維他命戶用到皮膚膠布還可用來除疣。

Ξ

。初期感染疱疹單/波過性病 上,疱疹/波過性病毒二型則 附糠,疱癬/波過性病毒二型則

時尚。(合衆國際社) 後春筍在東京紛紛設立。飮喫啡及觀賞無上裝美女已成日本男去年大阪設立「無卡裝」女招待喫啡室後,逾二百間類似喫啡



有關中

蘇已運送坦古

聯國秘書長邀請 越南竟 要泰國停 說侵來是抗 山敵對

西部列根政府 國政策





生蝦

三初月五年酉辛曆夏

場有左派宣傳品

巴士衝落深谷

屠殺刑六與

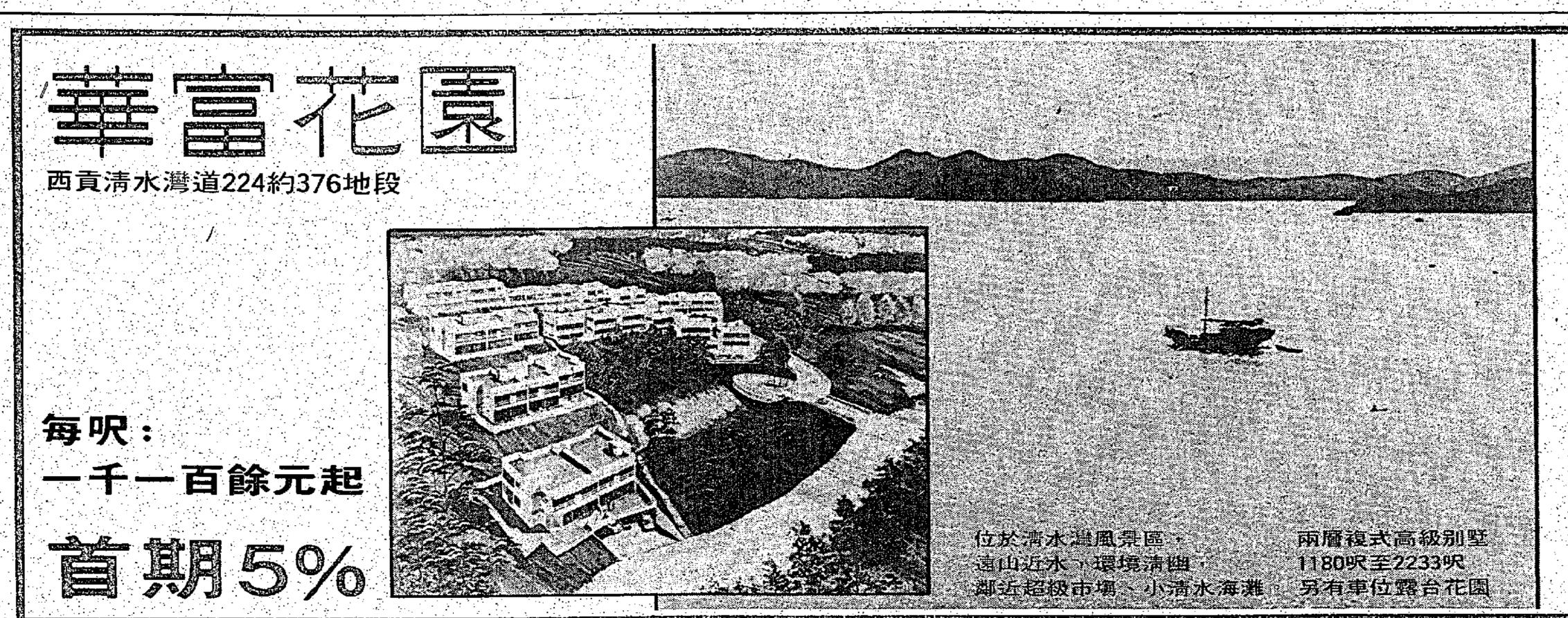
分居

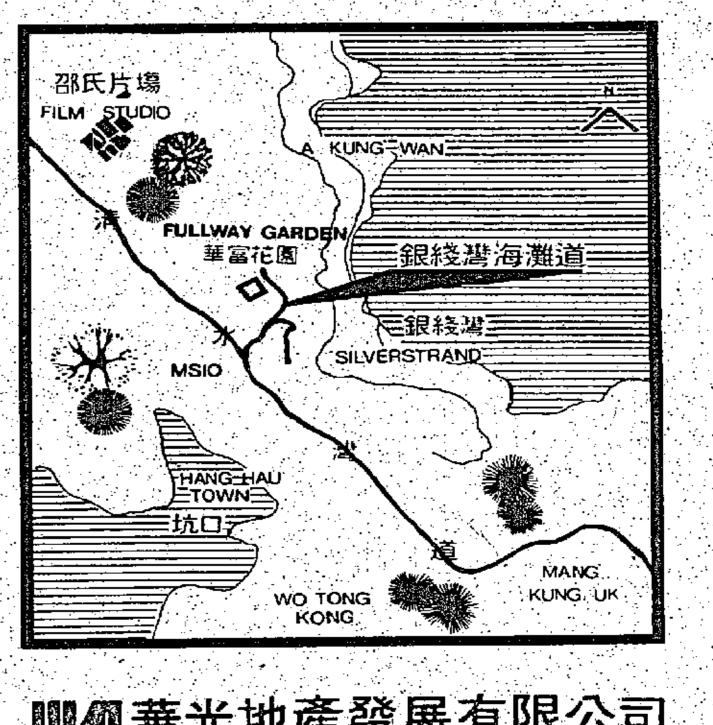
黃造時 鄭則仕續

獻黃大度年本司公業影遠思港香 曲題主應供司公片唱聞歌 柴拉易好·街巡晚晚·牌箭擋做·差當燦阿 拉都幫大·賊捉人學·擺猛龍烏·差當燦阿 埋黃都面·窒被然竟·妹脂油盤·差當燦阿埋癈都心·妹蛋魚拉·亂脚忙手·差當燦阿

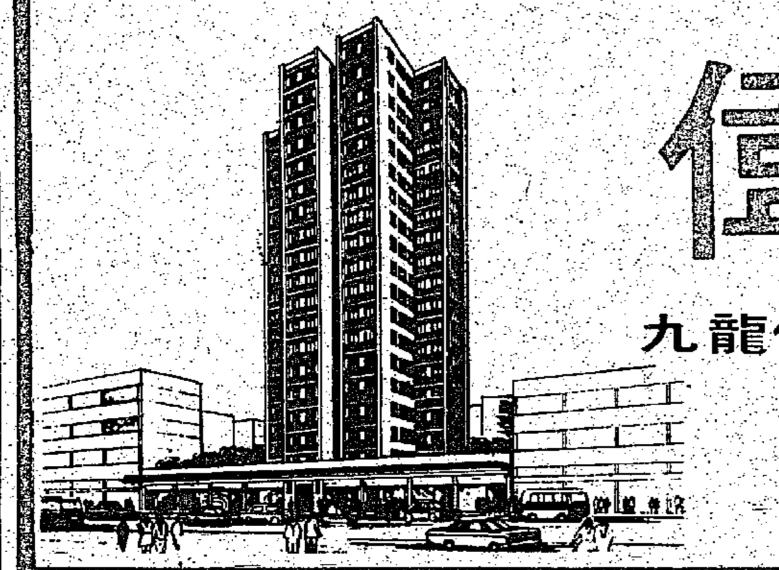
旁語對白

鳳麥李 山靑李 小案 舉野 河 棣詩劉 萍少鄭 雲劍陳





腳獅華光地產發展有限公司



九龍偉晴街49至59號(近佐敦道碼頭)

地點適中·交通便利 地下舖位 大小單位俱備 每單位面積367呎及371呎

高尙住宅・兩梯四伙・二房一廳

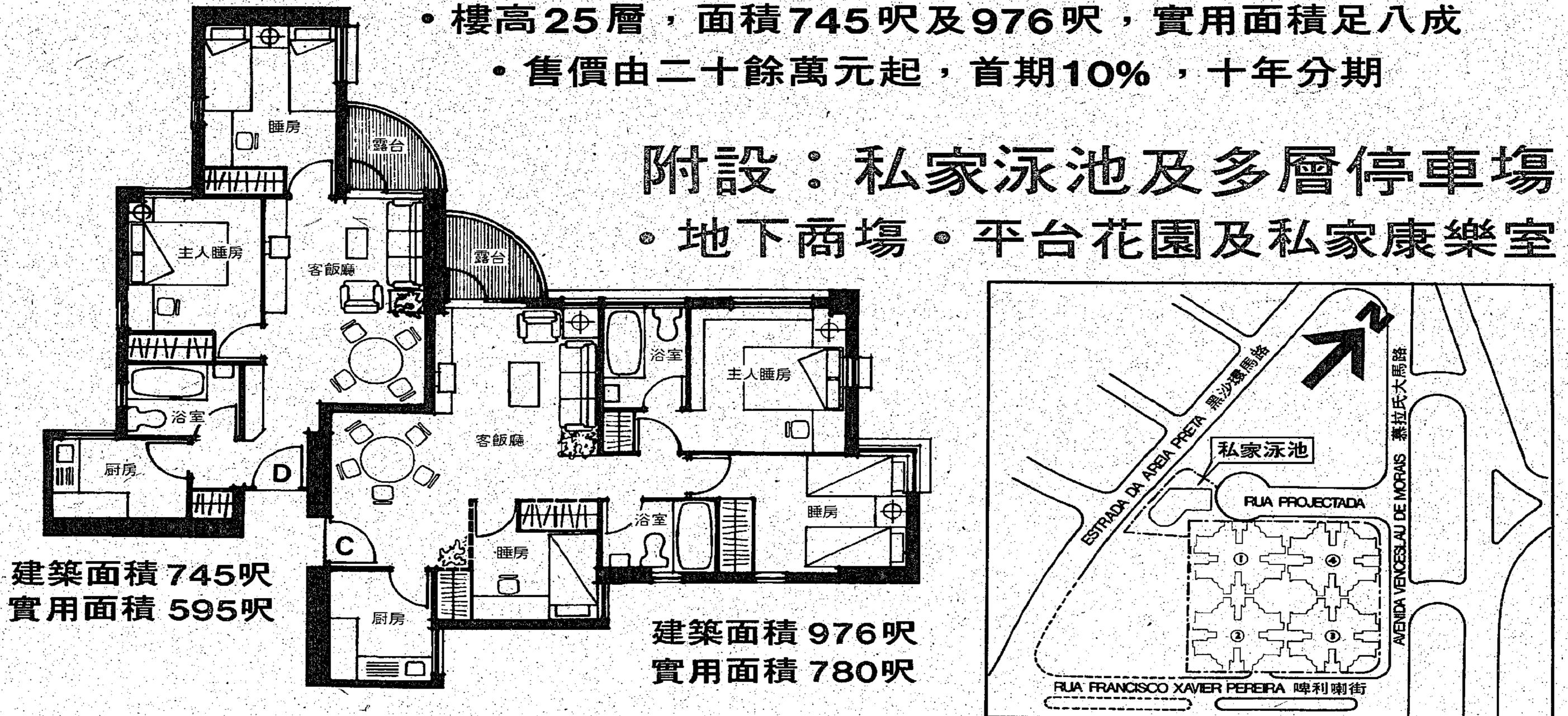
三面單邊·廳房皆窗·鋁質窗門

乳膠牆身・柚木地板・顔色潔具

暗線電燈·防盜系統·用料上乘

地盤電話:3-859308

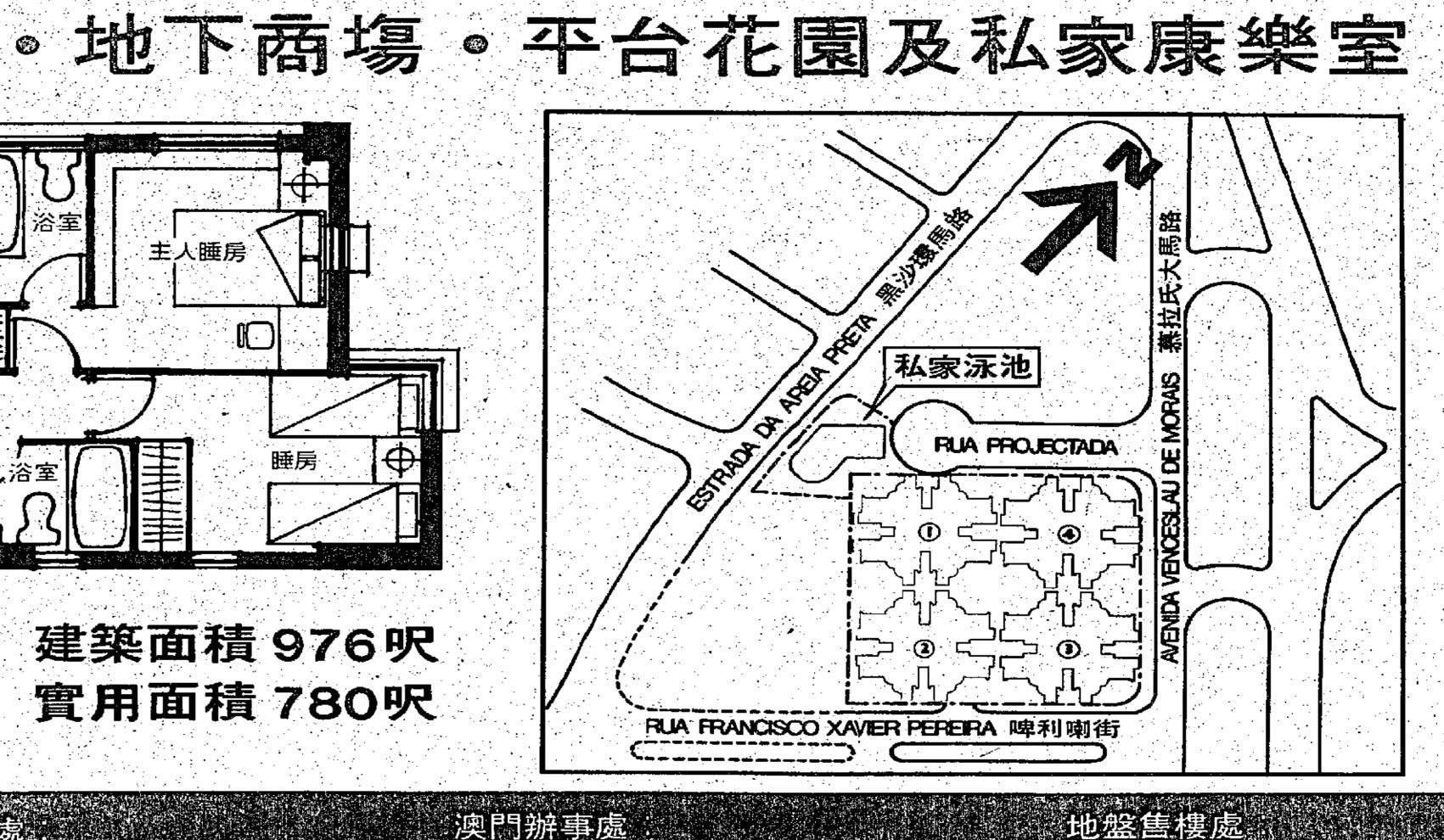




香港辦事處。

香港中環德輔道中19號環球大厦12樓

電話: 5,222033 5,234022



澳門黑沙環大馬路48號

電話:75320(假日照常)

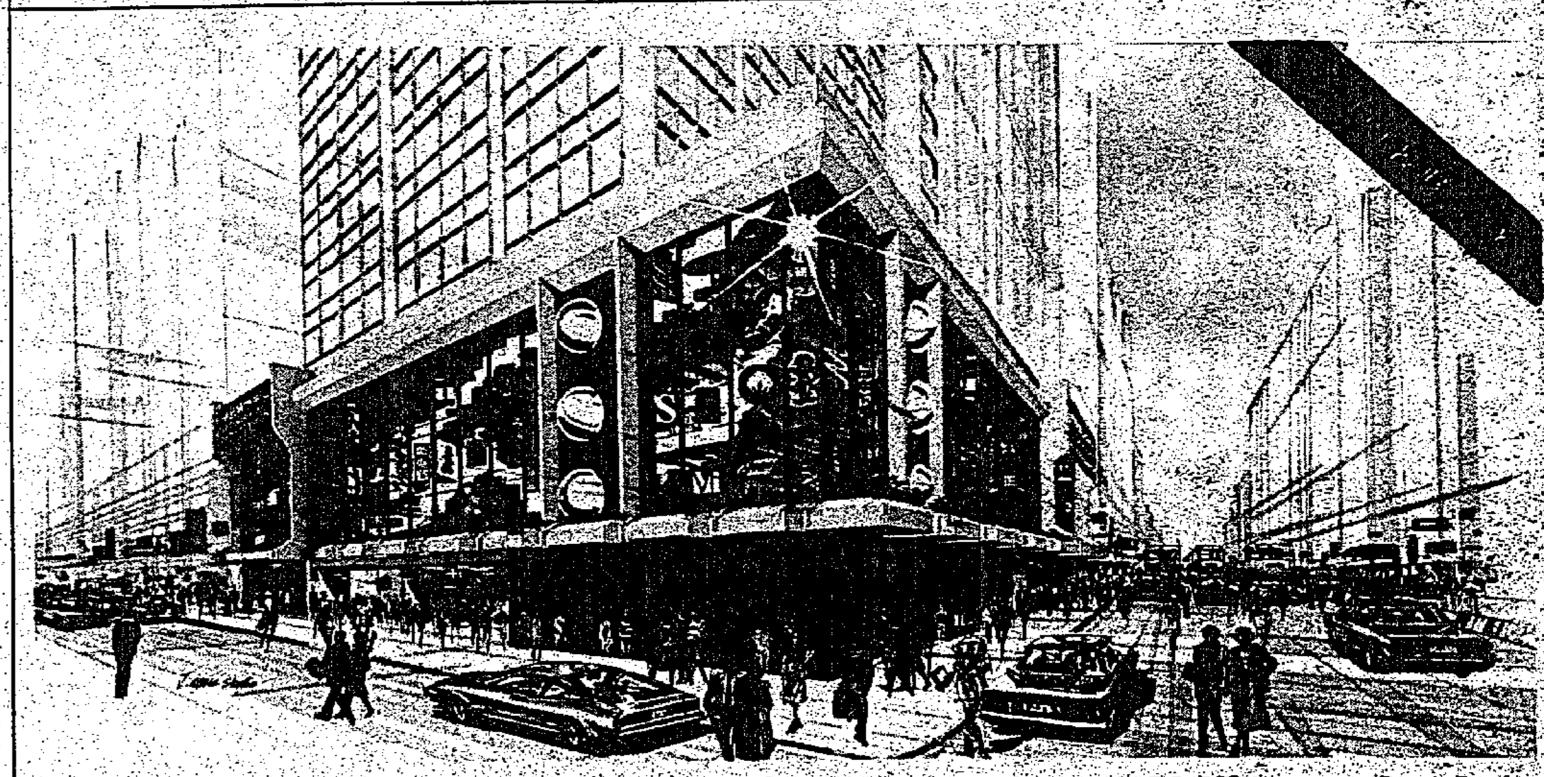
大寶山道須及公司

澳門辦事處 澳門新馬路32號大豐銀行大厦611室 電話: 89561,84900內線241-2

綫路條三陽惠寧興頭汕辦先

精工表東南亞總代理: 通城(遠東)有限公司 敬賀





地王之王,門市行業黃金地帶!每天營業16小時

旺角彌敦道602-608號豉油街口 (示範單位即日開放,上午一時至晚上八時) 首期(5%)即可成為業王 入伙後三個月內 免供免息

其他付款辦法歡迎提出面議 地盤售樓處:豉油街22號地下電話:3-886233

治購處及發展商:

飞。春源發展(集團)有限公司 九龍尖沙咀中心西翼四字 電話:3-673001

九龍尖沙咀亞士厘道29-43號 九龍中心四字 電話:3-691460

香港曾樓處: 百誠地產公司: 中環德忌笠街12號 業豐大廈204室 電話:5-266663

位於尖沙咀東部

441 呎起

地址:香港銅鑼灣渣甸街四十五號

電話:5-7909753

利漢輝先生捐三

响應救量助學運動

警察交通部

展開爲期兩週

交通安全運動 人

合彩

山雅清潔仍須注意

田学四条田

鴨剛洲大街・平蘭街大單邊・地段33號

兒童健康比賽檢查醫官指出 見重心 智健康是住

鋫

環年
支六 行用五期

敬 約

提供傳統之優良服務 歡迎各界垂顧

星期一) 開業

進展不总穩健 服務必盡忠誠

你滞意支替及精

豪華西班牙式花園别墅 經已入伙・尚餘數座

●座落於淸水灣道與西貢公路之交滙點。 ●遠眺白沙灣・漁光山色、松林挹翠、清幽脱俗。

●設備齊全・材料上乘並設有六十五呎長室內泳池 · 桑拿浴室及遊戲室等康樂設備。

●2,232方呎及2,262方呎·另私家花園401方呎至 2,400方呎。

・苑內廿四小時保安服務,確保寧靜安居。

特價租售 歡迎參觀

治臟處: Ⅲ 利安地產有限公司 香港雲咸街一號南華大厦十一樓 電話: 五一二五六○七一

高級工商大厦

香港仔黃竹坑道45號 消防局左鄰。

有入伙紙 單位不多 交通方便 先到先得 貨櫃出入·上落貨物均便

材料一流・最高消防標準 每層面積6.000呎 請電H-263401

香港好來化工有限公司洽

一號洽

北角春秧街70-74號

設計新額,爾房皆窗

梗房鋁窗· 抽木地板

乳膠牆身,暗線電燈

顏色潔具 防盗系統 馬索曼

樓上住宅單位全部會罄

旺舗特平每呎僅會1100餘元起

地盤電話: 5-535830, 5-535852

·面積 362呎-382呎

362-382呎 毎呎874元起 ·外隨玻璃紙皮石·伙伙三面單邊

高級鉛窗,柚木地板 級色潔臭・乳酵鹽身

暗翅霓燈,冷熱水唳 耐房浴室,花碑到障 防盗系統,電報天變

旺舗適肉食公司,南北貨等等

益新置業有限公司 且后大道中33號展邦行2407全 電話 1 元 二 元 三 〇〇一 十級)

地位 電話 5-789378







509

費廉效大

查詢指導

副

聯昌針牆廠

一樓4,860呎

八百廿起 地図正中

> 郭德置業有限公司 香港中環士丹利街 42-44號三樓

電話:5-232089-0

學徒偷車接應刦匪

女 兒

訂購機票 預訂酒店 安排旅團 策劃行程 代辦各國簽証手續

本號新設14針

羅紋機專織各類纖

維通花吼布最新彈

利息優厚·提存快捷

二個月 18.00%

三個月 18.00%

利率

17.50%

行情,請駕臨德輔道中88—98號 華僑商業大厦401室.402室.403室

缸話:5-420301 5-420458

上海女廚主理・家郷風味 小菜精緻可口・原汁原味

電話:5-771819

恒生銀行屬下機構 恒通旅運有限公司 德輔道中位生銀行大厦十一樓 電話: 5-8255111

香港銅鑼灣道廿五號

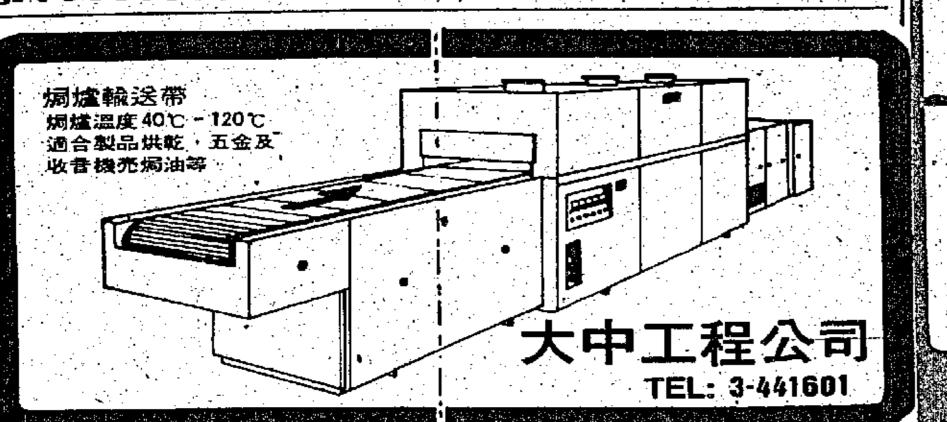
S.W. STEEL 紹樂鋼鐵 有限公司 SHIU WING STEEL LTD.

绍榮高拉力條紋鋼筋 大小欵式齊備,歡迎參觀選購 香港干諾道中康樂大厦1209室 電話:5-255391



亞洲公司 K 313222 九能登打土街56號家樂商場地下27號(橫門入第一間) 新亞公司 H7952839

港銅鑼灣東角道金堡酒店商場一樓22章 即大丸隔離)營業時間午12時一晚10時



華僑 国学员部 苦 一种原源之行。 高選行程。節目創新一定宿一流一超值享受

永健工廠 麥滿永建路273地段 地下13,456呎

出發日期: 6月13,20日 12天馬星泰

H.K.\$3490

芭堤雅一桂河橋

H.K.\$2170

8天豪華图\$2,050

本州一九州! 逼遊:鹿兒島、霧島、櫻島、長崎、指宿、 熊本、阿蘇火山、雲仙、福岡6月1、15、29日 10天本州九州出發日期:6月1、15、29日加東海軍 4天韓國\$1990(造星期一、五) = H.K.\$4500

事略一百勝灘 事事事事 7天豪華團 \$1599 省務濟等名勝風光 全程乘僅菲航班機 沿途住宿一流潛店 經驗製富作術領隊

高級學院組織等學 出發日期: 達星期四 詳情請詢:七海旅運有限公司 **国民**群情請詢:七海旅

中国情知细位

盘后大道中五號

符箕灣亞公岩村道八號 设計先進•管理完善 准少實用。三面單邊 六千餘呎·分層出租 合高級工廠陳列室、寫字樓用

電話:5-259051-2

旺角區 特價出售

1981年10月完成 每單位由933呎 1,284-1,377呎 全層2,661呎 3-855011-8180

,任義同傳採換部
截食。部創華主 极張康主坤國部華 游群樂在、戲主、黎、部鑑食。任羅

施食主同級金王文部 洗始任、坤貝國輝主 ・投張器。部図。任

Part-Time Courses in Computer Studies offered by

MODERN COMPUTER & COMMERCIAL INSTITUTE in association with AUSTRALIA HONGKONG SOCIETY OF MANAGEMENT & TECHNOLOGY

6:30-9:00 6/7/81- 7/9/81 \$320 **Basic Computer Concepts** (2 months) Class starts in July, 81 Introduction to Microcomputer (2 months) **BASIC** programming

COBOL programming **Computer Operator Training** System Analysis & Design Computer Keypunch Course (Pt. 1)

(3 months) (2 months) (2 months) 3 hours per week, by arrangement.

Med. & Fri. 7:15-8:30 10/6/81- 5/8/81 \$320 Wed. & Fri. 8:15-9:30 17/8/81-12/8/81 \$320 Wed. & Fri. 6:00-7:15 10/6/81- 5/8/81 \$360 Tue. & Thur. 6:00-7:15 2/7/81-22/9/81 \$540 Tue. & Thur. 7:16-8:30 9/6/81-30/7/81 \$480 Class starts in July, 81 3 hours per week, by arrangement. \$200

選修上述任何單項課程之學員,可獲修業證書。 修畢適當組合,可獲電腦學文憑。上述各項新班,現接受報名。 MODERN COMPUTER & COMMERCIAL INSTITUTE, 6/F., Fortung Building, 13-15, Thomson Road, Wanchal, H.K. Tel: 5-279945, 5-279154 四日 18 本

政・一般長軽工業士

\$200

,兩名脊年

東麥華客位專輪往返梅窩

瀏覽單方威尼斯大澳漁村

自由選購著名特産及海味

專車直達昂平實蓮寺攬勝

遍遊大嶼山風光秀麗如聲

漫遊茶園品歡山水豆腐花

⑥ 鳳凰山齋堂享用精美上案

图 觀光石壁水塘賞偉大變設

瞬間:上午九時至下午五時卅分

日期:6月7日(星期日)

判罰欵五千

拘捕兩名靑年

復審等認為判別 得輕

華僑日報讀者七海旅行團直接主辦

八天最舒適豪華遊 \$2,050

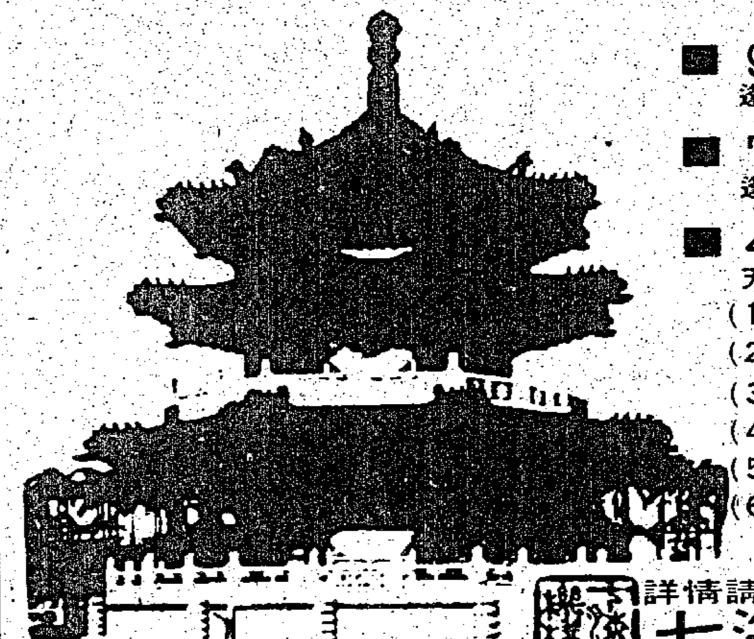
日本亞細亞航空·台北來來大飯店 鼎力贊助 遍遊台北、陽明山、故宮博物院、野柳、桃園、石門水庫、六輻村、野生動物園、

花蓮、阿眉族文化村並參觀阿眉族少女歌舞表演;太魯閣、天祥、台中、日月潭、 溪頭、高雄、澄清湖、佛光山、墾丁公園、鵝鑾鼻等。

全程住宿一流酒店 採用日亞最新航線 雙程航機往返花蓮 行程安排從容不迫

台北住來來大飯店 先飛台北高雄返港 縮短行車十六小時 節目豐富超值享受

出發日期:7月3日7月24日 8月21日 9月18日 10月23日 11月20日



■ 7天環島(溪頭團) \$1,580-

■ 4天台北(自由團) \$990 起

天天出發 乘日亞航豪華客機天天均可自由出發

早機去晚機返有充份時間公幹或觀光 美麗華大飯店台北石門芝蔴酒店任擇

專車接機由桃園中正機塲至市區酒店 如需繼續留台機票可延期六十天有效

三晚四天期滿續住酒店可獲八折優待 (歡迎自持台証參加)

本期預告: 封面專題 傷健一家 日人躭憂太空侵略 民安隊少年團 僞冒簽名一識别器下無所遁形 揭開體臭的秘密 樂壇夫婦二重奏 他刺根汁羊扒、鴨腎肉片冬菇湯 女强人之戀(星期掌篇) 珍娜羅烈絲演活女賊婆 兒童週刋 黃杏秀有意移民 電視節目表 美國粟米產品公司家政部設計 家樂食譜"銀芽炒三絲"

早宜動運傳宣

認使用對衡式熱力 功效適得其反 扇排出廢氣

男

供充足機會實習

校址:油麻地南京街8-20號(佐教道裕華

資格: 適合 F.5 畢業或以上程度修讀

電話:①868616

暑期招生:初級或高級電腦實習證整課程

學費:\$295(修業期五週,除每週實習電腦兩、參小時外

地址:九龍佐教道渡船衛1—4號A座三樓(佐教道行人天播即)

暑期前後,對電腦有興趣者,報名從速。(章程備索)

另提供二十天全日開放免費電腦實習時間。

對面泰林側彌教道入)

(下午六時後)

年好銷路

金

嘉頓公司罰欵一千

檀自更改

上 場

大 人 家 有 青 作 責

沉沒

合

海面

IA

獲救

開課日期:六月十五日(逢星期一、三、五、上午9:30AM或下午1:30PM) 大月十六日(逢星期二、四上午9:30AM或下午1:30PM) 六月十三日(逢星期六上、下午或晚上) 六月十五或十八日(蓬星期一、四晚上)



家疏散

副社長伉儷訪港 株式会社

被控串謀行刦



黄金本是世界通行的珍贵金屬,但普通金條、金器或金牌,買 若要毋須証書,毋須檢驗成色,即可在世界各地買賣的

黄金,就要購買富格林金幣.富格林的標準含金量,國際公認, 而且信罄昭著.因此在世界上很多地方, 都可以隨時買賣富格林,而且手續簡便, 快捷容易.

富格林共有四種重量任選擇,分别 含準 1安士、士安士、士安士及论安士純金、

永安公司,各大珠寶金行及找换店。

都依其含金量而釐定,隨國際市場金價之升降而調整,不愧是 大衆投資黃金的最佳方式.

● 窗格林金幣,標準含金量國際公認.

●四種重量:分别含準1安士、→安士、→安士 及心安士純金.

● 毎年大量鑄造,非紀念性金幣.

● 買賣方便,銷售處遍佈港九新界。 ● 各地通行,全球最暢銷之眞金金幣.

世上投資黃金的最佳方式

富格林金幣現於下列地點發售: 法國東方滙理銀行, 栢克萊國際銀行, 查打銀行各主要分行, 浙江第一銀行, 周大福珠寶金行, 得期派萊遠東有限公司,歐亞銀行,匯業集團公司,恒生銀行,景福珠寶金行,廣安銀行、海外信託銀行

豪詠投資有限公司,上海商業銀行,新鴻基金業公司,香港華人銀行,永亨銀行,永隆銀行,永安銀行,

香港亞細亞行1104室國際黃金有限公司. 電話: HW

閣下欲瞭解富格林金幣詳情,請即塡妥此表,寄回

李鳳岐肇

同受調查

切華洋轇轕均與本公司無關,特此登報聲明。八一年六月一日已離開本公司,由此日起三人在外本公司職員獎樹明君、歐陽達新君及楊錦輝君在一本公司職員獎樹明君、歐陽達新君及楊錦輝君在一

公司客

先嚴整公文英字常

府君

於經歷

率男國 様 女寶娟

謹謝

年四月世日上午八時廿五分壽終正寢積閏字壽八

有五歲奉移萬國碑

治喪鹽擇必曆六月四四

冒起

廉署甚表

を作者である。時代を表のである。

青四供應增多

港湾

七 傳 場 場 計 動 引

Ē

心駛及其他技術性標準

及技工而設的發展計劃日前展開。此計劃

一名代表。 一名代表徐建率身上標 一名代表徐建率身上標 一名代表徐建率身上標

巴發展計劃

図顧問來港

流 渡者月刊代表新華社好糾紛

警方

可能檢控

兩

行爲不

檢

發門部府政各究研正現 續手項各佈公民市向將後善改

加速社區常際水埗區議會將

改善環

重新 檢討職級薪酬 俸常

投資者 者須 作 例 作 份 完 備

基 問題

意外等保

有意者語

險誠徵業務員及業務代理某大保險公司經營水火及

有限公司之

廠有限公司 安泰毛織

)靈事 安泰毛纖廠有限公司 經已檢討在一九八一年五月二 十五日刊出通告之内容,並接獲有關方 再者, 若商 商討仍在進行中 討能獲致成功將會導致安泰之控制權易 並按估值後之價格出售(安泰大部份之業務及資產與安泰 赞同 擁有控制權之股東,及將收購少數股東 另一選告將會儘快宣佈,同時 向遠東交易所及九龍證券交易所 申請將安泰股份繼續停牌

承董事會命 支盈章

隆情殁存均感護此鳴 館惠臨參加安息禮拜及安葬儀式區誼

杖期夫鄭宗樑



界多年之擁戴而暢銷香港及轉銷中國各口

啓

耳

本廠產品之包裝尼龍袋印有「日本產」及本廠之 全名方爲本廠之產品,否則便是獨品。特此聲明。

明

日本製造廠:三井東庄化學株式會社 香港總代理:富力公司 電話:3---666583

退股人

本代人人的 拍賣行 拍賣廣任 本CTION NO.2843 OF 1980 建於一九八一年 不月五日即星期五日上午十一時正 (DATE 作用DAY)AT 11.00 A.M.)在香港單打街里 ESTATE (新發邨)〈顯音譯意〉第三座一二 ESTATE (新發邨)〈顯音譯意〉第三座一二 ESTATE (新發邨)〈顯音譯意〉第三座一二 四六室 MR. LAU KAN FAT (NATURE 保物 以價商者得投得者須立即將全部貿敦以現銀紙繳 足並限於指定期內將該貨物出清下模之後若有饋 足並限於相定期內將該貨物出清下模之後若有饋 是並服於相定期內將該貨物出清下模之後若有饋

香港政府公佈

二二零二二四 香港概勿兄弟拍賣行啓

車,及編織用具各物廣告 GARMENT MFY. LTD. 之車邊車,

欖勿照拍賣行拍賣 ALCOTEX

退股聲明

電話二二〇二二四權勿兄弟拍獎行啓

打街舉

的員工得益良多。

, 請電話:五一二二六一八一 貨者 請與呂先生或劉先生聯絡各類手錶鋼帶, 各廠商如有存

現金收購

實 反 安 反 全 经 他 登

利率高企地產市道仍然疲竭 換地權溫書

們除到香港之外,將到訪星加坡及亞洲一帶的喜來登酒店與各界歡叙。(特訊)喜來登集團組成的考察觀光團昨

原顧問工程師。 一次部 の部能與在隧道中該公司的車輛和員工通話。 政部能與在隧道中該公司的車輛和員工通話。 政部能與在隧道中該公司的車輛和員工通話。 政部能與在隧道中該公司的車輛和員工通話。 際顧問工程師。 際顧問工程師。 の部能與在隧道中該公司的車輛和員工通話。 際顧問工程師。 の部能與在隧道中該公司的車輛和員工通話。 の部能與在隧道中該公司的車輛和員工通話。

東通訊系統獲得

器材(但不包括三合十作承建商之工塲,包括 一年六月十九日中午十二時正

承租

女泉媛

莫如德

泉多

官地招標

中輔及無人認 中華和 及無人認 中華和 及無人認

代理有限公司啓

隨即出殯奉柩哥連臣角火葬塲舉行

貴騰

許玉英

摩星

岑雪琴

館親臨參加安息禮拜

惠賜厚賻

隨即出殯奉柩哥連臣角火葬塲舉行火化禮宴此(星期五)上午九時在該舘大禮堂大殮九時半辭

慈馬(三) 日在香港殯儀舘出殯辱承慈馬(母)鄭太夫人 息勞歸主於

下列之官地的

工/瀝青提拌工巧貯放建築材料

泉麗

泉園

范社平

治喪處:如馬回角後有電話K三三五二六一治喪處

整衆 外 孫等

泉德 黄華明

过告

誼隆情殁存均感蓮此鳴 男 蒙 媳 陳 爾 華 瑛 華 英 女 **彰**ジ彬

政府之補

與志願機構變方考

許錫恩獨佔鰲頭 山葉電子琴大賽



港九明愛專業及成人教育中心(夜校)

一九八一年度七至九月份

選修課程

現已接受報名

簡章可在各民政署及各明愛中心索取

暑期廣生

華資廣告

子輝理事長繼續努力,爲新港兩地潮僑熱心服務 員總會之會務興隆,實在值得大家飲佩,更望吳 歡迎,對吳子輝理事長,在新加坡業務宏發,船 長偕同吳昇華到達後,隨即由呂浩吾主席,致嗣 李少英會長等,一早在場迎迓,吳子輝理事

明記食品葉家光。商務際:有成行公司藥治,兩益公司蘇兆全。交。而為二、大信酒藥周律明,大榮職頭食品藥柱

SAN MARINO E. S. LANGUAGE DEPT. BUSINESS ENGLISH DIPLOMA COURSE

社國合議會長及主席

歡迎新加坡吳子輝

英呂浩吾設宴

分別致送銀碟及聘督留念

某具規模文化機構現徵求

面積四千至八千平方呎樓宇

作公共圖書館用途,地點以

九龍何文田區近主要街道爲

公時間內致電(5:256856)

文憑獲多間大機構承認

聯科英語會話專

分初中高各級程度上課• 着重表達技巧及流暢• 內容充實 阴馥日期:六月八日至十日。下午六時至九時半辦公 辦公萬話:⑧-307082 ⑧-888658 校址:九龍油烯地南京街8——20號(即佐敦道裕華對記

• 由彌敦道泰林入)(星期大 • 日休息)

廖先生聯絡

徵求樓宇

合,租期起碼三年。

(宋・太平惠民和剤局方) 健脾去濕、調理腸胃 肚腹脹滿、不思飲食 消化力弱、食不吸收 港九國貨公司有售、 廣州中葯聯合製葯廠監製

潮圖案短褲



榮

外調日航美洲區營業部出任行政部人事課,选

業于日本東京帝國大學 生,一九四零年三月舉

生,一九四零年三月舉一二年在本洲歧阜縣出的一個優秀人材,一九

遷址啟事

不论是一次心理學能

一九八一年六月八日星期一起 總行現金部

將由皇后大道中1號 遷至滙豐銀行荷蘭行分行地下 (新電話:5-261245) 而來往賬戶、儲蓄賬戶、 定期存款及國際存款各部 則遷至華人行閣樓及二樓 電話照舊)

繼續爲客戶服務

香港最高法院

原訟法庭

雄項家一九八一年第六一三宗

HEALTHY DEVELOPMENT LIMITED

香港法例公司條例 第三十二章專項

唐者:香港最高法院於一九八一年五月廿八日發出之! 令以確認上述公司資本由港幣 100,000,000 元分爲 100,000,000 股每股面值港幣一元之股份減縮至港幣 20,916,002.94元分爲99,600,014 股每股面值港幣二角一分。 之股份;及業經法院核准之有關該公司更改資本額之會議紀 **敛,顕示出根據上述條例之數項細則,均已於一九八一年五** 月二十八日由公司註册署註册。 該會議紀錄之正文如下:

"HEALTHY DEVELOPMENT LIMITED 之資本經 已按照該公司之一項特別快鹽案及經香港最高法院於一九八 一年五月二十八日發出之數令批准由港幣100,000,000 元分 爲 100,000,000 股每股面值港幣一元之股份減縮至港幣 20,916,002.94元分爲99,600,014 股每股面值港幣二角一分 之股份,於本會類紀錄註册時,該公司之資本其中 99,600,014股每股面值港幣二角一分之股份經已發行及爲日 交足或過程式交足之股份,該特別次級案復規定於該項減資 措施生效之同時及有可能時,該公司之資本得目。 港幣20,916,002.94元母至港幣99,999.900元。辦法爲母設

376,589,986 股新股,每股面值港幣二角一分。 HEALTHY DEVELOPMENT LIMITED

代表律師 的近律師行啓 香港太古大厦第六字樓

(適合F. 5-F. 6同學進修)

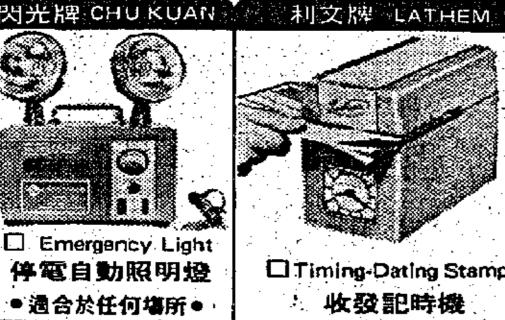
地產文員秘書班

本週開課·早·午·晚仟擇額滿即止,辦公時間·早八晚日網敦道717號③字四樓(快當地鐵站側、旺角道口上)電話:3-954281

投資知識班・招生

|股票投資技巧班



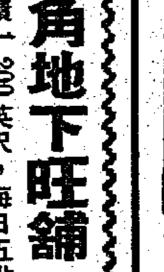




大氣驟變

宜防咳嗽

毎日五點







電話:3-644819

晒,副教育署長人 長致送紀念品留

夏令

盃足球

南華兄

妹出師

● 類● 類● 類● 下午五時● 及大坑東球場要行。● 及大坑東球場要行。● 及大坑東球場要行。

在游九官

香港會

夏令足球昨

揭幕

成,九葉,布商會,花 賽字組・榮富,觀

馬仙力

参加英聯邦拯 駐港三軍師令

授旗予

拯溺總會首長,

| 変理浩賀

四期星

利中路廿三碼價射中

海(桜)

整鞭羅 方涵

工以「比○值勝者港會。頭場序幕戰預備組主席杯準決賽,南華勝偸閩二比○,聯四九百〇二人,收入一萬〇二百七十七元。 職業互型班務結工,與打裝餘衞生波之香港會對壘,論實力可謂强弱惡殊,大松人,整集突擊,死鹽爛打,精工全隊踢不出水準,演出一無是處,陷於苦戰。 九百〇二人,收入一萬〇二百七十七元。 職業互型班務結工,與打裝餘衞生波之香港會對壘,論實力可謂强弱惡殊,大松人,整集突擊,死鹽爛打,精工全隊踢不出水準,演出一無是處,陷於苦戰。上半地入網,精工就憑此球奠定勝利,精工雖佔九成攻勢,但無法再撕破大台下完場前,香港會大器反攻,榮基開左角球,嚴勒近射,被告責。 斯里對過 頭球建功

。三分鐵胡園媽左輔位捲土重來,十四碼個射右角,格速接攻,香港會密集防禦。兩分鐵胡園鄉左輔位十九碼抽射中路一時,大呎一时長人荷蘭老園脚迪加開上火綫搏殺,人發中彈踢不出水準,演出一無是處,陷於苦戰。上半場賽至卅五分生被之香港會對壘,論實力可謂强弱懸殊,大枪客自知技不生被之香港會對壘,論實力可謂强弱懸殊,大枪客自知技不生被之香港會對壘,論實力可謂强弱懸殊,大枪客自知技不 購票入場観象僅得九十分鐘悪門・特



・華協會長周志强致送錦具陳肇川(左)昨主持夏家郷・ 得一観。

透露新

辈

三時一刻

台英果名

午展開

練

下七項全能五千五百一

南寶 路

港澳足球 周選人

傳

七屆

顧思聰合



印念與拯溺服務 至感欣慰

涸總會聯辦上述的戶外活動,年來都有優異之成績。發育渠等參與游泳訓練班及抵遲集訓班,以加强年青一代對水期開始,學生率都參與水上活動,教育當局對于青少年學可氏對廣大青年學子担任義務工作

,將會增加會方一向與敎署倡導數以

聖伊天

涿救生會昨歡迎教育署長

决赛。他會任

対局三比六数 暫停之後・

月進少・但由現一分而虚力・「人爲局比數均十 時而進入四型 比一及 六比○淘汰心 及六比三

日日 際 埔頭 上演國際足球表演專 **流球員助陣。**

憲大利國脚保證上陣 蘭偸 遠父

週足球秩序

國家 區參加

洲田徑 賽明展角逐

TO SERVICE STATE OF THE SERVIC

新航

爲您刻意安排逼遊檀香山,洛杉磯, 廸士尼樂園, 環球片場, 洛杉磯古城, 拉斯維加斯,三蕃市,溫哥華,多倫多, 尼加拉瓜大瀑布,革盛顿,紐約等地。

美洲西岸八天 \$5,689 出發日期:6月4,11,18,25日 7月2,9,14,21,28日

8月4,11,18,28日 美洲西岸十天 \$6.889 美洲西岸, 加拿大十二天 \$8,689

出發日期: 6月4,11,18,25日 7月2,9,16,23,30日

8月6,13,20,27日 美洲東岸 \$9,889

加拿大十天 出發日期: 7月30日 8月13,20日 美洲東西岸

新航

美洲西岸及夏威夷列島 十四天豪華團 \$8,989

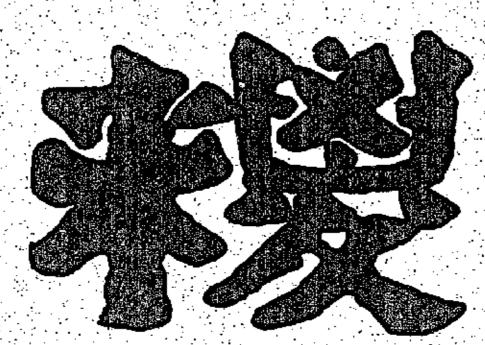
出發日期: 6月7,14,21,28日 7月5,12,19,26日 8月2,9,16,23日

夏威夷渡假逍遙遊 \$3,789 天天出發

另有多款旅遊節目、請參閱精美行程表。 新航美洲, 夏威夷假期, 是由新加坡 航空公司直接主辦,採用最新廣體豪華 747Super B 客機直飛船否山, 班須 轉機,每團均有經驗豐富專人華籍領隊 隨國出發沿途講解及提供新航優良 服務, 行程創新, 住宿豪華, 膳食一流, 乃旅遊唯一的好選擇。

查詢電話: 3-660222 或請聯絡港澳 各大旅行社或新加坡航空公司











WAH KIU YAT PO

百貨

短

星

• 馮雅麗

交友過程中極爲小心整體。(未完、待續)

☆水瓶座(一月二十日至 二月十八日出生) 個人的問題最好自己想辦 法解决,借助别人的力量亦未 必會有好效果。星期五有一件 事發生得相當突然・一時間你

☆雙魚座(二月十九日至 三月二十日出生》 **這幾天有人向你談做人的** 是慢慢地起了共鳴。工作上並 不像預期般辣手·只花些少精

☆白羊座(三月二十一日 至四月二十日出生) 經過一場誤會之後,你與 件侶之間更加瞭解·同時·你 出版四型

王務完成。投機的念頭受同伴影

資的計劃要作週詳的考慮才好 作决定,衝動而作出之决定不會有什麼理想的收 ☆金牛座(四月二十一日 至五月二十日出生)

> 漂亮的面孔無疑會在某些 環境中佔到便宜·不過·未必 成成通行無阻。學習一些課外 的知識·對於你將來謀生會有 題會影响到你在某方面的發展 ☆雙子座(五月二十一日 至六月二十日出生)

道幾天有人做出一些令你 相當氣質的行爲。本來你想不 **發脾氣・無奈局限於環境・只** 好暫時忍下來。經濟上的預算

☆互選座(六月二十一日 至七月二十日出生) 在空間的時候。該爲自己 内未來舖路,因爲你現在不再 是個小孩子,有些問題是要開 始留意的了。消化系統上的毛

☆獅子座(七月二十一日 至八月二十一日出生) 對别人的實力低估·結果 自己碰得一鼻子灰,不過: 不着氣飲, 道是年青人常遇到 挫折。對於感情的事不要過份

足夠的金錢才好赴約 · ☆ 處 女座 C 八月二十二日

至九月二十二日出生》 這個是期你會覺得這個世 界的東西都不是美好的,因為 你發現一個原本使你崇拜的人 的醜惡一面。精神比較沮喪

> **☆天秤座(九月二十三日** 至十月二十二日出生) 男孩子要堅强些才可以在 社會上立足・假如事事要依頼 别人或者要求别人而不追究自

研不要浪費精神· ☆天蝎座(十月二十三日 至十一月二十日出生) 在個人能力許可下,最好 多點去協助别人,當然並不是 要你作出對自己不利的事。工 作上遇到困難不妨向有經驗的 · 綜合各人的提示 · 你會應付得頭頭

☆人馬座(十一月二十一 日至十二月二十日出生》 這個星期的手頭比較充裕 • 但並不代表你可以胡亂花費」 • 你該留些錢在身以防不時之 需。工作上也該題得燥崗,不 過,暫時仍不宜轉換工作崗位。關鍵一下年長者

☆山羊座(十二月二十一 日至一月十九日出生) 星期六的約會將使你大失 預算,可是,這是選無可避的

。然置任何新物件事都該考慮 到其實用價值,否則你會堆一

本\$2988 特級豪華醫八天\$2988九天\$3088榮最新747珍寶 蓬星期三、六、日上午出登,晚上返港。 全世獨有「豐岛園」日本和路田士尼樂園・瀟遊本 州風景名勝及「美加多」夜總會節目。住太陽城太上 子、假日及東急等五星級大酒店、

過遊馬尼拉市區及近郊名勝、碧瑶、神秘陽台、百 勝難・乗「富麗號」遊艇欣賞日落景色・「蘇魯」 及「愛加多」。夜總會等。住殿館、拉瑪達、菲律賓

鄉村及艾蘭迪亞宮等五星級大酒店 八天淸邁、豐谷、芭堤雅特級豪華團 乘泰航達星期日直航清邁,晚機返港。 住海遮大皇宫豪塞酒店、曼谷新跑潭及芭堤雅亞洲 大酒店・毎日豐富包括七次夜總會・精美膳食最適

合香港人口味。 達建期一、大下午出象,中午返港,足七晚行程。 住新跑澤、亞洲及芭堤雅皇宫等一流大酒店。

特選九天特級豪華團\$1688/1788 建星期二、四、六、日下午出發,中午返港。住宿 三晚色堤雅,增遊「東色文化村」節目。

九天特級豪華團逢星期二、日出發 行程遊覽名勝最多,絕無走馬看花之感。 遍遊韓國漢城、民俗村、自然觀園、華克山莊及曰, 本全本州名勝古蹟。住漢城凱蘭、喜來登、日本太 陽城太子、假日及東急等五星級大酒店

足九天環島特級豪華蘭 天天出發 花蓮一台北梁陽內機,著名「豪華」夜總會節目。 遍遊台北、花蓮、橫貫公路、台中、日月潭、溪頭、 、高雄、聖丁公園、野生動物園等。住希爾頓、石

門芝蘇、高雄華園等一流大飯店。

大天特級**客題唱,**乘英航747珍寶客機 通星期日直飛大阪,專程遊覽「神戶博覽會」。 遍遊本州風景名勝及「子彈火車」節目·回程東京 返港,省時舒適,屬物時間充裕。住東急、假日、 及京王等五星极大酒店。

七天特級萬麗蘭:每週十個出發 専程遊覧人間仙境「碧桃源」・兼遊馬尼拉、碧瑶 · 百勝灘·神秘陽谷、螺島樂園等地名勝·莱·富 **建筑」遊艇欣賞日落景色。住拉瑪達、艾蘭迪夏宮** 碧瑶花園及碧桃源等五星級大酒店

達星期四乘泰航道航清邁,內陸機在豐谷。 行程最舒適,消遇住三晚,多次夜網會,膳食嚴豐 當。住溝遇大皇宮、曼谷閥鼠及芭堤雅觀島等一流、

九天西岸特級宮龍蘭\$6833 遍遊洛杉磯、迪士尼樂園、環球片場、聖地牙哥、 天婚娜、拉斯維加斯、三藩市等地。住希爾頓、假 日等五星級大酒店。

遍遊夏威夷三大島及西岸名勝,回程可停漢城或台北 歡迎查詢 獨立組團 世界各地 任君選擇

★中環皇后大道中連卡佛大廈16及18字樓 735-212215 5-255387 235-262290 ★中環夏殼道美國銀行中心地下商場 **在5-232171**(前金門大厦) ★尖沙阻星光行1122室(星光¶樓上)

23-7216181 3-662668 ★尖沙呾加拿芬道京華銀行大廈地下 23-7215461(河內道口)。 ★美孚新邨永安百餐公司三樓 13-7442282

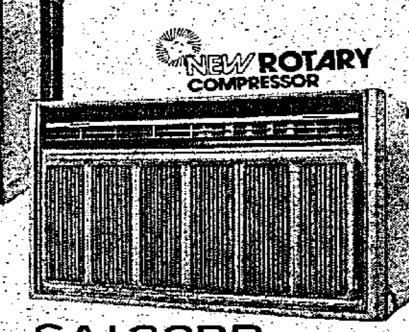
₹5-246185 假日及公衆假期照常辦公



SA87B ·馬力:1匹(8,000BTU) ·抽濕力:每小時2.6品脫 ·體積:13程/高×20指/閱



·馬力:13匹(16,000BTU) 抽濕力: 每小時4.9品脫 ·體積:17銀/高×26号/関 ×2918″深



SAI22BR ·馬力:1½匹(12,000BTU) ・抽濕力:每小時4.7品脫 ·體積: 17 影高×26影響

A SANKO E I

香港 達誠三洋電器有限公司 電話:5-245114(7線 替菜部電話:5-411756

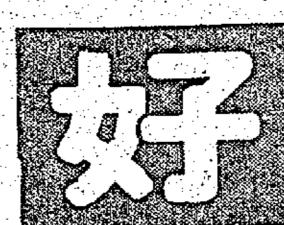
請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

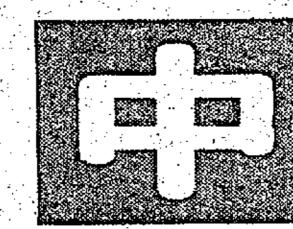
合



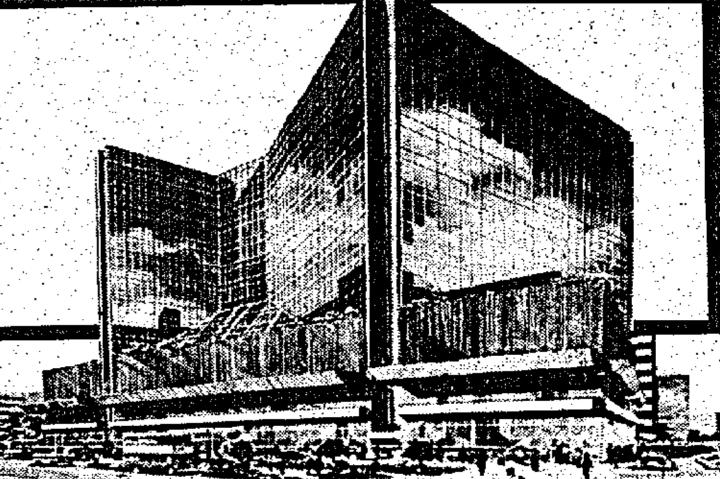
日夜擁擠 中央冷氣 玻璃幕牆 遊客雲集 油 海景遼闊

HOUSTON CENTRE 150年期 尖沙咀商業旅遊購物黃金地帶 新世界中心/香格里拉酒店對面









酒店區商場四話輔大小單位發售

少 尖 沙 咀 置 業

兒 怡華置業有限公司

品 盆新置業有限公司

益大發展有限公司

買賣租賃·建築材料

瓷磚潔具·電器燈飾

像俬裝修·居室設計

每天收費

三寸半位

(一格高)毎段三十元 加印紅色每段四十七元半 七寸位

> (二格高)毎段六十 加印紅色每段九十五元

安昌樓 新模全幅招租 軒尼詩道157號 九折優待

地下 721呎 另閣楼 634呎租18,000

二樓 521呎租 4,500 另平台 156呎租 4,500

五樓 521呎租 3,600

四樓 521呎租 3,800

有入伙紙・卽租卽用 正義 電話:5-452522

金門地産有限公司 5-285868

黄竹坑道

地ト3800世代刊程

. 合陳列室,**貨倉及工場用途**

門面闊54呎樓高17呎

地方肆正實用連貨車位

城市工業中心

廠王之王單邊樓底高13 '6" 鉛窗

2870呎 @ 350 東南光猛

威信地產12-282871 歡迎季託

莊頓大 喜 楊 眉祖

地下二三樓商業由七百餘尺至千餘尺

四至十樓住宅五百餘尺設備齊全

治租電H-451886 凍華置業有限公司

尖沙咀旺舖

金巴利道87號實用425呎另閣樓80呎

租\$12,000洽租處:恆生銀行信託有

幢全環中

二樓6200呎

電5—456136

限公司3-314411內綫321或322

舖旺

地下1600呎

請電5-477635 MR.霍洽。

交吉出售

青山咖啡灣 豪華花園别墅



座於龍珠島及容 龍别墅之間・園 林景色,面積有 8000呎及6000呎 花園、泳池、五 車位,網球場。

WAH KIU YAT PO

洽租處:仁德置業有限公司 德輔道中120-126號20樓A座電話:5-447229, 5-437753

次型廠房出租

香港仔黃竹坑道63號 合各行業 貨櫃直達 十樓全層面積 17,587呎

分 層 A座 9,710呎 B座 7,877呎

每呎港幣三元 請電業主H 633129 H 630391治

五旁街地下

7258 呎

適合多種行業

次新代理公司

5-212423

香港砵甸乍街立輝大厦 702 室

遊逸新廠音售 合興工業大厦 深水埗青山道

3404呎H低層 4237呎C低層 每呎520元

首期兩成給年分期 5-444161-10



貼近新建設大橋街市

元朗福德街266地段 近安寧路

樓高六層,二樓商業分層出售,首期

住宅每呎伍佰餘元起,旺舖近街

中環高級寫字樓

疆貫爾業次厦

高級商業區中層972呎出 讓全新交吉,兩面單邊 風景每呎二千元, 請電H254661袁小姐。

獅景寫字樓

灣仔信和財務大厦十四樓

全層全新水電冷氣齊每呎

電5-7902102 - 5-7951687

KWikset X locksets

租十五元免佣

- 梯三伙・三面單邊・伙伙向南・即買即住・設備**对**全 通元朗 治聯處:本地盤辦事處 12-795197 元朝章記大樂房 12-766326

市每呎二仟餘元

六萬元,餘欵十二年分期

元朗立與電業公司12-770348

九體城城南道49號 獨立唐樓 住宅只餘數伙

地下旺舖連閣樓共壹仟柒佰餘呎 只會壹佰陸拾餘萬元

已有入伙紙

祐昌建築公司3一7115951 地盤電話3-765118

紅磡工商業大厦 廉價吉售

①市區中心民裕街大環道地下 七千呎樓底高貨車可直達 ②市區中心民裕街低層約萬七 呎(實用面積)

辦公時間電3——659026洽看· 揭免

高級冷藏倉庫出售 全部約計30000 方呎地下 至四樓

最新急凍設備及加工場每~ 日八噸自備裝貨電梯貳部 地點土瓜灣旺區

電話三一六五九〇九一姚洽 {

德輔道中國際大厦對面高層

全海景茶色玻璃面積捌百餘

呎全新樓宇租售均可,售價

5-421321 5-421426

奇利牌

美國製造・蒸氣清潔機

适合各行採用

冷氣・車房

醫院・工廠

酒家・船場

九股本打走道33號地下 TEL_3-319339 3-844632

毎呎貮千叁百元,租面議

南洲發展洽

有意請電

Clayton

中環高級寫字樓 **獎浦廠房租售**

新蒲

石建街華懋工業大厦中層, 3645方呎,新裝修,粗幼電 設備齊。交通便。工源足。 辦公時間請電K-225570 李小姐洽免佣

商住親樓 位平台花園向東南大房大<u>國</u>平曾③ 是沙灣道近地鐵站實華大厦二極變速三單位2600呎合製表 合售亦可⑧長沙灣道九汀衛口1200呎向南合小型歐商平售 ④九龍弼街高曆大單邊1200呎 向東南七房一盟

④ 市山道近大南西街舗面對正青山道樓底高超銀行快 经够低汽車各菜近地鐵站有五千呎至一萬五千呎飲食菜請

②位於人口繁密之土瓜灣區地下田錦租縣道隨棲共 6000灰平售720萬有意讀體3—784201

永發大厦 吳沙昭柯士甸道上海衛交界 高帝 E 460尺 曾55萬 即購即住

美國凱式牌門鎖 品質高! 設計佳/ 彖式多!

恕代理 安泰 機械有限公司

九龍窩打老道33號地下 (EC) TEL.3-319339 3-844632

官塘地下华租

與業街4號地下約7500呎 樓高15₺ 呎。適合空運陳 列汽車各業近地鐵及碼頭 四通八達地點一流 電5_436717 5_439497洽

74.豐爾業大厦(實發樓)

十八樓全層 1、150 尺全新方正實用好間格

專用電梯對正電車站鄰近地鐵金鐘站廠租

讀電5-724066 潘太洽

尖沙咀金巴利道

新寫字樓招租

雷3---689181 地產部洽

刨旋工商

中心第三期

氏層有兩相遠望位出售甚單位6,000餘呎並有套裝車位

合寫字據即、陳列室用钮呎售價900元 81年四月入伙

有常諸電 K423146洽

地庫廣

土瓜灣旭日街19號

面積10,410呎横底112呎

香港工業大厦康租

德輔道西二千呎起合寫字樓陳列

室工場貨倉用途電梯多請工易即

用向海交通便電3—204211趙冷

香港永樂街45一47號二樓

脑雷:5-412001-4

2,650 吹全層,每呎9元

租售

德士古道 荃灣工業中心 單位面積 2.388至45.338方呎

香港威格斯 Vigers 特許测量的

Chartered Surveyors

旺角地王発首期吉舖

中僑國貨公司舊址信和中心一樓 121 合 財務股票期金時裝百貨等580尺380萬 出國急售220萬介紹厚酬H 430321

深水埗順寧道工業大厦 地下旺舖出租

順電道265及271至277相連舖位由1,300至 7.800呎地旺人稠合各行工商業。 詳電③699431洽

餐廳·髮型·夜總會售 油蕨地1700呎商業一樓收租三萬二千夜總會

本繼編閣五百呎吉80萬共三間,賣320萬 **荃灣中心快餐屋租一萬頂30萬,費130萬** 旺角音樂餐廳租一萬頂60萬K 7439520念

新蒲崗廠房

十樓及十一樓每層7500呎另車房二個租平另 「有大批檢布機零件平賣合電K207667英洽

作貨倉出租

九龍通州街254號二樓

會商業單位530呎租售

電話:5-250630

官塘月明樓

625呎 吉鲁

電話:5-250630

柴灣廠房出售 新業街協與工業大厦中層 三千五百呎交吉經紀免問

適合各行業有意請電 H-578147 董洽

貨倉出租

上獎浦打磚碎街有 利貨倉大厦九千尺 設備齊可卽用電

12)二五四〇二一徐

商業住宅 装修間格 濫紙地毡

室內設計 大小工程 快善妥當

5-8912014 或 3-793311 CALL 1498 5-610271 CALL 6763

澳門美利閣

東望洋新街

兩個單位1420呎兩蘊四房高層向海環境優

三角碼頭寫字樓出租

德輔道西40至50號18樓,光綫光猛,空

氫渚新,只存500餘尺及600餘尺二間相

接洽暨話:3—678086-9 3—491923-4

高級別墅出售

西質永隆路口碧浪小築複式園林別墅

五房二廳雅緻海景理粮居庭置業良機

中區寫字樓出租

(先施公司對面)面積305呎

於仁有限公司治

本大厦十三樓電5——459222

新蒲崗六合街11一13號地下

適合各行業,特平租、售

房

廠房A2,902呎

電話:3-212672

租

H263380

昌

B 3,800呎

5-452522

美首期参萬餘元照原價讓有意請電

H229763(辦公時間)

連,單租一間也可。

治臟電話 H263389

室內設計

永富大厦 九龍白加土街12-24號 水富大厦 六樓B394尺 曾47萬2千 即瞬即在 錦華大厦 香港線輸道四382-388號 高雅大厦 葡港石塘阻山道20—24號 高層 A 451尺 39萬7千 即購即住

上述地字可先付據價一成餘欵九成可分十年分期付緊 永安祥置業有限公司代售 香港永榮街七號 5-430303七級

地 蝕五萬 黃泥涌道83-85號一梯一伙高層1245

呎有意讀電業主 H 7905769

鰂魚涌廠厦地下 萬餘呎廉租 樓高廿吹貨櫃直達 適合貨倉輕重工業 有意請電5一455852吳洽

舖位租售平過住宅

筲箕灣電車路太祥街口即太古城隔鄰 1A—2號四間共3000呎售價 330萬元租面議 接洽處六基有限公司

招登唐告

漆咸道近天橋大厦外牆

有意電3-639036或函 信用街二號萬高業主會洽

新蘭崗 宏輝新型工厦出售

16字樓10642呎 6432526

寫字樓平租

旺角彌敦道611至615號 **黨隆商業大厦大小寫字樓平租** 電3一300325黎先生洽

青山道地王旺舖租售

育山道 220號232號及236 號地下,旺舖三閩 每間面積千餘呎,地旺人稠,適合銀行、財 務公司、珠寶行或其他商業用途 **詳情電®699431洽**

中環旺舖租售

雲咸街34號地下 999 年期舖面闊二十呎 約一千四百呎另有闇樓新裝修冷氣,水 電電話齊即可營業請電H 431337洽

寫字權出售

皇后大道西5—7號大皇大厦高層千二呎吉魯 \$140萬灣仔軒尼詩道447號合群大厦618呎連 平年租約售\$88萬兇佣電⑤431278 程先生

別墅 租 售

新豐工業大厦

荃灣高級廠房招頂

萬叁尺一流装修,特猛光栈,全部冷氣,設

備齊,工源足,交通便利,兩部泊車位合各

行精密工業特優,連租約傢俬一應頂,約看

新界别墅三間在西貢大洞村及大網仔四間租 售茶色落地玻璃及鋁窗,水電及厨櫃齊備售 價由100—140萬有意者 - 請電3—312868鍾洽

42層高成基商業中心

707至1186呎高級寫字據及全層出讓 冷^{牌處}:明方財務有限公司 電話:5-240601

WAH KIU YAT PO

韓國漢城之景福宮,國立博物館,民族村,日本東京、橫濱

宿包括:漢城凱悅,華克山莊喜來登・日本東京新宿太子,山中湖

名古屋上都门,大阪東急等一流豪華大酒店。

鎌倉,箱根、富士山、白絲瀑布、名古屋、京都、大阪等名勝

全亞洲最豪華之華克山莊喜來登大酒店 HONEY BEE SHOW

日本八天遊

、萬國博、寶塚、大阪、奈良、京都、濱名湖、白絲瀑布、

豐島遊樂園等名勝風光。 ①特别增加長程子彈火車由靜岡往名古屋,縮減六小時之旅程 巴士苦悶車程。

②特别安排有日本廸士尼樂園别稱之豐島園遊樂場,老少咸宜

乘泛美航機,逢星期六出發

日本四天遊

收費 \$1790-

包括:東京一香港來回機票 三晚酒店住宿(連早餐)

天天出發



逢星期六出發 韓國四天清雪團

特别增加全亞洲最豪華之華克山莊喜來登大酒 店 HONEY BEE SHOW 媲美拉斯維加斯。

逢星期六出發

章 \$ 1390 美 \$ 16 10 美 \$ 17 90 住圓山、芝蔴城、希爾頓、內陸機 出發:逢星期日(新增:小琉球、六福村) 星馬雲頂高原

曼谷芭堤雅 六天 \$ 1690 七天 \$ 2280 出發:逢星期二、六、日 出發:逢星期六

九龍旺角屬劍與大原415室。按3

依期出發 特廉機算

九龍尖沙胆獺敦道東英大區 207 室

一 大道中70號運卡佛大厦10字 獨敦道23號瑞興大厦1103室 5-211411.5-240061.3-676111

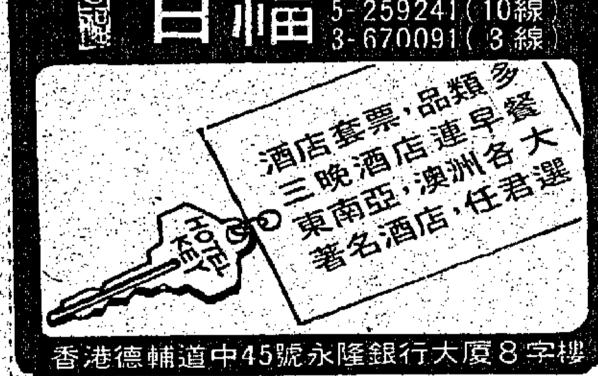
華航贊助・全港最平 曼谷芭堤雅 足七天\$1490

天天出發 全泰國清邁四天\$1490八天\$2090 **曼谷一**濟邁黎內陸機

中山石景山兩天 \$ 350 水翼船往返、冷氣旅遊車 住宿新建賓館雙人冷氣套房 品幣石歧乳鴿、壁肉鯇魚

6月1.5,9,13,17,21,25,29日 7.月3.7.11, 15, 19, 23, 27, 31日 直航機往返桂林 住宿丹桂豪華冷氣雙人套房 採用日本冷氣遊覧車。 溫遊桂林名勝及乘船漫遊灘江

承中旅社委托代辦各國 德 輔道中/185元/1950/李曾校大厦 103章



多明尼加

富麗碧桃源 非島七天豪華遊 \$ 1533

3月8.9.15.16.21.23.27.29 1月2.4.6.8.10.12.14.16.18.20.22.24.26.28.30 5月2.4.6.8.10.12.14.16.48.20.22.24.26.28.30

軒尼詩道458-468號金聯商業中心大厦1903

江南假期一九天\$2990逢星期六 遍遊上海、杭州、蘇州、南京、無錫 一五天\$1590每五天團 -八天 \$ 2190逢星期六 遍遊桂林、陽朔、柳州、南寧 全程飛機、住宿一級澳資賓館、空氣調節

查詢請電 5-232055

台北華麗大飯店(三晚四日)單人房330 台北世紀大飯店(三晚四日)單人房380 韓國四天 星期五、六、一出發 台灣四天 馬星七天。星期三、六出發

美洲東西岸每月有團出發 法航歐洲。每月有團出發 彌敦道748號A始創行803室

4: 3-817220 3-819826

星湖輪來回,兩晚住宿 直通車來回,兩晚住宿 飛機去,直通車回

九龍旺角彌敦道760號東海大厦七樓26室(即大大公司樓上)

置通旋運3-910377

星馬豪華團 八天\$2288 逢星期三出發

八天\$1690 逢週三、六出發 韓國豪華團 台灣急證 四天\$1990 \$180 逢星期六出發 十天出證

台灣豪華團

特快台証160泰証100廉價機票 台北楼票十酒店十接送\$950天天出领 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

5.436535 5.457964

\$ 2390 星馬(雲頂)七天團 \$ 2988 日本本洲豪華八天遊 台灣豪華七天(溪頭)團 S 1800 台灣環島九天豪華團 \$ 1980 專辦台証,特平台北四日三晚 機果十酒店十早餐十機塲接送 \$1090 歡迎私人組團,專人領隊

服務至上,絕不取巧 免費代訂各國酒店。 中環文咸東街20號至德大厦601室

3-309259 (中国精華哲)5-407741

韶關專綫

韶關、丹霞山、錦江 南華寺、廣州四天 住宿:花園别墅、韓家山、浴室套房 \$ 499 逢星期四出發 (凡參加者,增送粤北穿山甲大浦酒乙支) 旺角彌敦道636號銀行中心711室

逢星期三、六出發(星航早機) 吉隆坡—星加坡—檳城全程內陸機 乘搭直升機遊覽雲頂高原 新加坡、聖陶沙岛、花葩山、太平湖、怡保 **複城、馬六甲、蛇廟、騾山、極樂寺。** 一流大酒店・豪華夜總會

H-739228-9 H-8911325

美國西岸團 \$ 5880 台灣九天團 \$ 1860 曼谷七天團 \$ 1690 日本八天團 \$ 3090 台證(特快) 150

代理各國廉價機票 歡迎電索行程 香港軒尼詩道253號依時商業大廈1702室

= 3-677450 3-678734 3-696729

理想假期全台灣8天養華團 \$ 1690起還星期一三六日 意航臺谷芭堤雅8天逍遙遊\$1580起海星期二四六日 尼馬泰(核城)32天養華姓置 \$3490起達星期三四六日 韓國板門店仁川5天養華國 \$11890起達星期一三五六日,日航天地九州本州10天进覽 \$4500起達星期一五六日, 新航假期夏威夷 7 天涯假遊 \$ 3789起每天均可出级 新航假期美洲西岸加拿大进\$5389起達星期三四六日 新航歌洲6國12天特惠遊覽 \$ 5990 起透過期一四日

※優待本報讀者 凡持本廣告報名 一律激收\$100。請的存永遠有效。 尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室

工程,通 版 5-765035 行 5-776685 社 假 日 2P. M-6P. M 特快台証\$140

台北一樂園飯店\$65起 曼谷、芭堤雅七天\$1688 住假日第一大酒店 逢星期六出發,早去晚返 銅鑼灣怡和街 9號莊 土高钨大厦 1407室臺華戲院對電

3-673107-0

菲律賓碧瑤7天遊 1388 曼谷芭堤雅6天遊 1488 台灣環島8天遊 1688 2988 日本本州8天遊 2288 馬星檳城7天遊 夏威夷檀香山7天遊 3488 新航美洲西岸8天遊 5388 新航歐洲14天遊 7388 代訂酒店廉價機果及各國特快簽證

代理中國旅遊團及代訂國內機祭 九龍尖沙咀金巴利道68號地庫

222822 5-222851 222300

日航天地美加遊 新航夏威夷美加遊 西北美加精華遊 新航歐洲假期 法航歐洲精華遊 東南亞各地鞭華團 特平英、美、加包機 韓、日、台、黎機彈連酒店

中環域多利皇后街利隆大厦203室

一方式直接更多态度

草國日本七天遊收費

媲美拉斯維加斯。

世界各地旅行團精選 各國廉價機票 代辦出國手續

歡迎社團工廠委託安排行程

日本全本州八天\$2988九天\$3088 韓日全本州九天豪華團\$3488 泰國八天\$1588/1688九天\$1688/1788 清邁曼谷芭堤雅八天特級豪華團\$2088 台灣環島九天豪華團\$1688/1788.

墓銀行大阪地下★美学新邨永安公司三楼★ ★星期日或公衆假期照常辦公★

桂林、離江、陽朔五天 廬山、九江、南昌七天 \$ 1680 北京、頤和園、天壇八天

專售英美加學生移民機票 韶關、南華寺、丹霞山五天\$ 星湖、鼎湖、佛山四天

東莞、太平、虎門二天 德輔道中185-195號李寶椿大厦1215-6室

桂林 A五天\$ 1480 逢星期三日出發 B五天\$ 1350 (飛機往返) \$ 2988 華東八天 395 廣州、從化三天 680 廣州、星湖、從化五天 260 廣州、湯泉二天

九龍彌敦道655號胡社生行1010A

北京七天飛機豪華團 \$2950 北京、上海、杭州十二天飛機團 \$3550 桂林、陽朔直航四天團 \$1290起 % 起,每四天一**盟** 石景山2天精選 **30% 水翼船往返,上午出**殁: 西、從、廣四天 \$ 525 1%% 直通車往 香港灣仔軒尼詩道24號大生商業大厦1804-5室。

旅運企業有限公司 3-7215277 (4線)

台證十機票十酒店 \$ 890 泰國芭堤雅六天 \$ 1490 \$ 2190 星馬雲頂高原七天 南岳衡山岳陽洞庭六天遊 **\$*1 **0**80 6月15-27 7月15,29 8月15,22 台北 630 英國 998 溫哥華1500 東京 980 美國 980多倫多1850 星馬1450 澳洲1580 紐約 1850 泰國 950 中東1750 南美 2100

尖沙咀金馬倫道29號A四樓(三字)

(星期五) \$ 420 (星期六) \$ 595 廣、佛、西樵、星五天 廣、從、佛、星、西樵六天(星期五)\$ 720 星期六出

九龍尖沙咀加運威老道21號 A 德立大厦四字 K - 694971-4 K - 695545-8

長城中國旅遊服務社



\$2290 逢星期二出發 \$ 3188 1/63/61/17/1/7/ \$ 3890 1/63% 1/4 1/4 21/4 27/4

海外旅遊機構

目航日本九州七八十天。

\$ 1790 逢星期一、三、五、六出级 全台灣環岛七、八、九天\$ 1600 淮垄期一、三、六、自出發 香港皇后大道中35號商業大厦603室(按6字)

日本本州當士山八天。

韓國環島四、五天

3-306331-4

全港首創 九天行程 五天收费 乘莒光火車往花莲飛機返台北 永安 東亞 麒麟 天成 樂園 芝麻 財神 天天出發專人接機住宿三晚雙人套房

馬星七天 \$2299 曼谷六天 \$1499 旺角彌敦道636號銀行中心905室

K-301988

四天豪華遊\$600 逢星期五出發 港穗冷氣直通車來回

中環德輔道中130號大生銀行大厦501室 3第教道466號思佳大厦9A。 敦煌酒復對面

⑤257148-9-0 **⑤**224765

著名台証 由.\$ 760至\$ 1280 特平機票台北

高雄 紐約 羅省 三藩市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉 大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡

香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一室

清閒集意 不想是其刻可乾 NH-580EL 乾衣機 *旋轉鼓乾衣系統能使熱空氣在衣物內流通 NH580EL 徹底烘乾衣物·不致起皺 *乾衣時間掣,可根據衣物之數量及質地調較 最長乾衣時間達110分鐘 *過濾器能將汚穢及毛絨收集, 以防止四處散發。 *體積:60.5(闊)X454(深) X75.5(高)公分 N-6 IU洗衣機/乾衣機 組合架 *組合架設計・慳地方・方便 洗衣乾衣工作·更加快捷 *安裝容易,可自行裝置。 *顔色:杏



物植造人的躍美

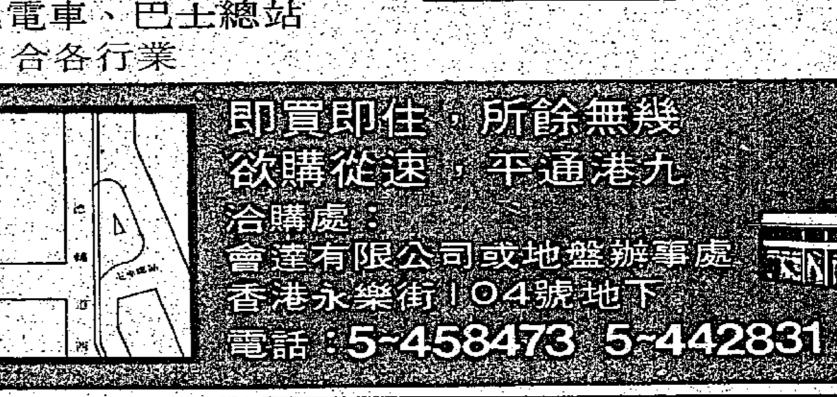
樓高廿四層 已有入伙紙

兩梯四伙●四面單邊 廳房皆窗●公用天線

柚木地板●顏色潔具: 鄰近街市●電車、巴士總站 旺舗三間●合各行業

旺舖由1674呎起 住宅由421-451呎

999 年期



音目形競渡賀瑞陽。佳節館贈顯心思

香港中環聯邦大厦1401室 - 電話: 5-256161-8: 九能彌教道625號**麗斯大厦二樓。電話:3-3151.11**

臺灣陳列中心:臺灣沙咀道321號。電話:12-423346

垂詢講電3-315111

信興電器貿易有限公司

一年一度端午佳節快將來臨,本公司向大家推薦得體的禮品餽贈親友。



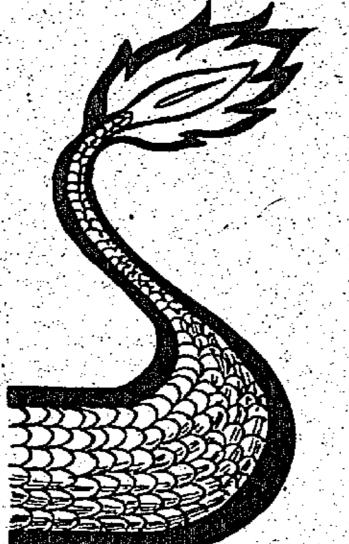
九縣彌敦道625號驅斯大厦二接一電話:3-315111

廣州人民衛路111號地下。電話:89398

男裝泳褲 Jantzen (美國製造)------\$55—\$88 M'Gregor(made in Japan) ----- \$25, \$35, \$40 日本新花泳褲特價------ \$25 奥國Triumph泳衣-----\$ 99 英國Speedo比賽泳衣------\$85 美國Catalina 女裝泳衣------\$60 澳洲Freidelle 女量派衣------\$70 澳洲Freidelle 男童泳袂------\$55 美國Catalina 女沙灘庄------\$ 98 奥國Triumph 女沙灘庄 ------ \$219 女裝毛巾沙灘樓 ------\$ 65 **最装毛巾沙灘複------\$55** 英國Speedo沙灘袋 ------\$ 7.1

洋酒類 法國Tanneur XO騰龍拔蘭地(瓷拿破崙像)------\$398 法國Roi Des Rois威特威拔蘭地(白瓷騎士)\$450 法國Aigle Ruge N. 拔蘭地(骰子酒壺) ------\$140 法國A. Hardy N. 拔蘭地(古炮瓶) ------ \$260 法國A. Hardy N. 拔觸地(老爺車) ------ \$190 蘇格蘭Bene Agles威士忌(雄鷹) ------\$260 意大利Galliano Liqueur —加侖裝甜酒------- \$365 法國Martell V. S. O. P. 金牌馬爹利 法國Hennessy X. O. ------ 軒尼詩 法國Camus Napoleon -------金花 英國Johnnie Walker ------黑牌威士忌 英國Johnnie Wallker ·····- 紅牌威士兒







星期三休業

跌率三厘升月五;七八期 一,厘六跌期,六厘分十 一又一。八;十跌個三一七

至

而有人担心利率的前景會使實業銀行,萬國寶通銀行及漢雖 银行,萬國寶通銀行及漢雖 银行,萬國寶通銀行及漢雖 以存款額排位分别居於

%。 一三百三十元, 一一元,飾白金價 每面三千元,

數報升〇點

宣

息

國際近期和

閃

縮

南韓多種名

本港息

價呆

局

值

地匯近期市

針織衣着品 數月 來 接單

德英訂購毛衫分別退縮一至四成 人纖衣料生產減得更爲嚴情况與梭織業同病相憐。 得更爲嚴重, 嚴重,僅及一半。 。羊毛針織恤 衣料稍佳,但亦遜色。美衫內衣均比去年減量三成

,當然不能與日本,台灣,南韓的周支綫砂供應甚少,人造職維針織投資又沒有信心,其三是針織原料的針織機,有力鼠添置新機器的大的型針織廠沒有力鼠添置新機器的大 高紗的廠及 品要高,性

馬可

斯公民投票

港菲貿易交流

非資調來

職業務亦保穩定海外訂單已有極近期市値有

工業利潤雖薄,尚可支持數月開工,金量。銀行家伍步剛氏認為港匯可望站穩地短期資金流入,與套息外調和緩,對

絫

京 行的終統大選結果才能行的終統大選結果才能一續調返,但仍視不久舉一

東

高

遮經紀稱:市况反覆是由於美國利的成交重最互的一日。 日總成交十六億八千二百萬美元,

財務存息相應調低

銀根

繼續回

鬆

章國之電子區,該 版 將 章國之電子區,該 版 將 章國之電子工業。 章國之電子工業。 章國之電子工業。

業拆息長短均跌。港匯指數扳至今年新高位。歐亞元息背道美電最高五四九點三,收市五四八點九,比上日略升。同

金市異常平淡

七五,升十六分三厘。 **运车實業統籍** 电淡率實業統籍

量成總,活仍投交,變不持

,成 宿 一 君 一 干 盤六,十六五百頭五百尾頭十百七,

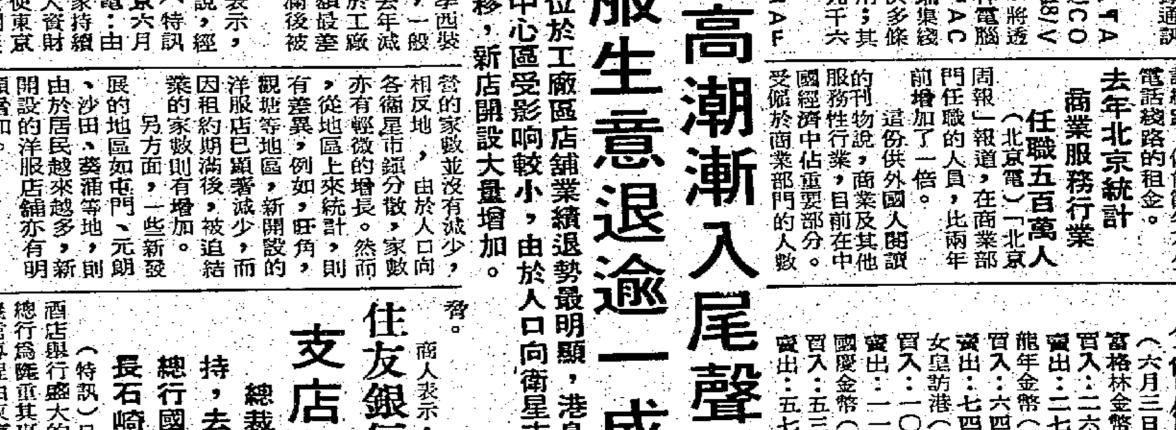
理傾向依然持續 相當暢活 收市指數一七壹一點 O

正上升者仍比下降者略多。 正十五項股票中,上升者仍有五 上升者仍比下降者略多。 正十五項股票中,上升者仍有五 上升者仍比下降者略多。

國際股市金融行情 倫敦股市(金融時報指數)

+ 1.40 (548.40) 五種主要港股價(買盆及實盆) 16.95 17.05 25.10 25.15 20.00 20.10 東京股市(道瓊斯綜合指數) 收市指败 — 23.91 (7480.58)

型市 () 本港不少有 () 本港不少有 () 本港不少有 () 本港不少有



支店長交接酒會 總行國際發展部長,現任支店持,去任支店長森川敏雄升任 總裁磯田一郎由東京來港主

長石崎幹雄由總行調任。

住友銀行香港分行商人素,經營港

香港金

期豆價

十一手,立交投活躍

慢甚道市前節午端

足充量供食副

穩平持保格價

定穩不氣天及弱力費消民市。升

用之而話解「一」, 一終口級調の提由

四九五二一五七六二一〇三六九五一四四四市〇〇一〇〇五二五三二八七四八七四一〇七三〇七七八個八〇三

計出,是租越,由於創租也一舖困洋租 的 將 網由 些 經 難 服 租 版 数 位 於 目 營 , 葉 項

(特訊)日本住友銀行香港分行昨假窗顧審 (特訊)日本住友銀行香港分行昨假窗顧審 (特訊)日本住友銀行之一,丼爲日本三大 總行爲鑑重其事。總裁磯田一郎及常務董事小倉 終信專程由東京來港主持。 每行為鑑重其事。總裁磯田一郎及常務董事小倉 銀行之一,香港分行開發田一郎及常務董事小倉 銀行之一,香港分行開發田一郎及常務董事小倉

股萬千五億四成

成 區,渺仔,但們打聲最大

顧客,故經濟衰退對他以靑少年和工人爲主要的店舗,因爲這些店舗

省用,在能 不之並九容 少電能納龍 金幣價格

九十萬人增至去年的五九十萬人增至去年的五

服業生意越來越困難的 形勢已非常明顯,今後 不少洋服商因為無法忍 不少洋服商因為無法忍 不少洋服商因為無法忍 不少洋服商因為無法忍 不少洋服商因為無法忍 不少洋服商因為無法忍 不少洋服商因為無法忍

恆生銀行

願豐銀行

发聯銀行 東亚銀行

永隆銀行

嘉華銀行

工商銀行

構燈集團

中華煤氣

理話公司 油蔬地小輪

中華巴士

安達臣大亚

隧道公司

地下鐵路價券

九倉部股福設

政府註册接受存款公司

18.00 18.00 18.50% 16.50%

港幣存款利率

總行:中環置地廣場告羅士打大厦17字。電 登打士街分行□3-319825 糖 街 分 行⇔5-7902569 ∂5-766045 . 3-7445416 5-746245 3-677048 北角分行: 5-700371 土瓜海分行。3-657061 上環分行 5-479148 行 12-762146 5-538231 3-440254 行 12-200121 3-283175 : **⇔**5-213123 3-940253

第24 11 分介 二3-319825 定於六月一日同時開幕

廣安銀行全資附屬機構

港幣存款利率行情

最低存款額HK\$50,000

(利率如有更改, 恕不另行通告)

廣安銀行總行及各分行均代辦理存款手續

詳情請致電5-433476

存款期

兩個月

三個月

利率

16.875%

16.875%

16.875%

16.625%

15.750%

17.000 15.000 16.875

5-771459

5-661011

5-685245

3-7216102

3-301348

3-856033

3-7429911

3-450291

12-790236

15.875 最低存款額 HK\$50,000

歡迎隨時查詢有關 西區分行 網鑼灣分行 太古城道24號夏宮閣地下

英盘选分行 太古城分行 尖沙咀金馬倫道3號C地下 金馬倫道分行 强致道塞安大厦12字 佐敦道分行 潮敦道608號總統商業中心地下 旺角分行 美字新邨分: 康寧道9號農光大厦8字 官塘分行 教育路與极大厦地下。 元朗分行

> 有關美元存款利率 請致電熱線:5-213126

> > 利平

16.875%

17.000%

17,000%

16.875% 15.875%

存款額丘萬元起)

歡迎詢問請賜電:總行5-4345725,5-4345716

貨 品 民 消



告微

府

跌 士人塲市,升續郞法

延退衰濟經國英怕恐

恒生銀行有限公司全東附屬機構 地址:香港德輔道中七十七號。電話:5-8255111 港幣存款利率行情

年息 存款期 16.750% 一個月 16,875% 二個月 16.875% 三個月 16.500% 六個月 15.750% — 年 14.750% 一年半 14.500% 12.000% \equiv

最低存款額:港幣50,000元

恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

一個月

二個月

三個月

六個月

實收資本港幣二十七百萬 自動續期存款利率 一個星期 16.00% 三個月 17.25% 17.00% **△個月 17.00%** | 六個月 16.00% 兩個月 17.25% 一年

居者有其屋貸款 汽車分期付款 期票貼現 進出押滙 樓宇按揭: 十年分期 週息 18.00%

十五年分期 週息 19.00% 歡迎作前:H-430303-9 H-446171-3 香港中最永樂街上號水安祥人厦土樓

亞洲耶合金融投資有限公司. ASIA ALLIANCE FINANCE AND INVESTMENT LIMITED (實收資本港幣肆仟萬) 政府註册接受存款公司 各項存款利率行情 美金 港幣 16.250% 廿四小時通知 18.250% 17.000% 一個月 17.875% 17. 125% 二個月 17.750% 三個月 17. 250%

16.875% 17.000% 六個月 16.000% 16.000% 九個月 16.000% 16.000% 一年以上之存款利率面洽 欲知詳情請電:5-258202-8 或5-215277-8 或駕臨中環康樂大厦27樓

港幣及美金存款利率行情

美金利率 港幣利率 港幣利率 美金利率 期限 期限 17.8750% 16.875% 三個月 15.000% 廿四小時通知 16.7500% 16. 500 % 六個月 16.500% 兩星期 15.8750% 15.750% 16.750% 17.5000% 一年 一個月 15.5000% 16.875% 17.5000% 兩年 14.500% 二個月

(最低存款額HK\$50,000或US\$20,000) 歌迎隨時查詢有關「可轉讓存款證」利率

總辦事處 中區辦事處 西區辦事處 斜罐灣辦事處 北角辦事處 旺角辦事處

中取和記大厦五楼 中取和記大厦三樓 德輔進西60-64號榮裕商業大厦五樓 百億新街2-20號恒隆中心1803-5室 北角英臺道449一455號二樓 拥教道625號麗斯大厦二十樓

電話:5-263095 **電話:5-213166 電話:5-480236-7** 70話:5-766206 電話:5-626248 電話:3-854027-9

屍場午兩 妖映夜院

WAH KIU

橋華

B





子小才天:場夜午運海

虎老食猪扮: 塲夜午珠明



華僑日報敎育版主辦

雄風出版社供應資料

初中課程綜合練習

加强應試升

一級信心

、日起刊六星期

課程招生

商業書信

商用英語

行政英語

秘密英語

讀寫英語

股市投資

7. 暑期英語會話班

8. 暑期英文全科班

9. 暑期英語拼音班

10.暑期日文班

11. 暑期法文班

12.署期國語班

5.銀行學全科班

7.商菜學全科班

8. 法律學全科班

香港积例

商業法律

公司法

契約法

商用電腦

商用統計

設置IBM System 34電腦及多部Vector Graphic微型電腦供賣管

Computer Concepts. Computer in Bus. Studies.

葵涌青山道屏路徑(富麗華酒樓側) 12-432143 427286

BASIC. COBOL. FORTRAN. RPG 11. PASCAL

官塘裕民坊輔仁街90號(銀都戲院側)3-423025

簡章備索 即日開始報名

1.二年制電腦學文憑班(備考英國電腦學會試)

6.工商管理全科班

銀行實務

工商管理

人事管理

黄金期貨

6.GCE 英文班

3-7110224-6

3-951494 920801

3-321262 7125200

3-803441.7140301

3-967433 948090

12-438219 445386

7.商菜英語

8.行政英語

9.秘哲英語

10.讀寫英語

市場學

CIF

份

一、暑期課程

1. 咨期商業全科班

2. 暑期秘書全科班

3. 替則電腦學全科班

5. 咨問會考補習班

2. 行政秘密全科班

4.高級會計全科班

四、英語課程

五、語文課程

4.蟹腦溪修科

六、電腦學課程

2.英語拼音班

5. 台考英文班

1.秘甚全科班

3. 會計全科班

中級簿記

成本會計

4.暑期電腦入門及操作班

6. 图即英文文法及寫作班

三、商科選修課程

二、一年制商科全科證實課程

電機打字

聽覺打字

連記理論

選記選度

3.英文文法及寫作班(分初中高級)

1. 日文班 • 2. 德文班 • 3. 法文班 • 4. 國語班

旺角彌敦道719號銀都大厦一、二樓

太子道大南街18號(新觀酒根對面)

荃灣路德國40號(民天潛樓背後)

1.英語會話班(分初中高級)

4.英文全科班(分初中高級)

2.一年制商用電腦學證書班 3. 半年制像型電腦學證書班

校址:九龍亞皆老街校標道29-33號

油蘇地開敦道483號二至七樓

太子道214號(女子夜校)

Telex

成教課程上年反應冷淡

請當局亞

读

耆

中大班C.U.H.K

Physics.

Biology

History

E.P.A.

Arts

Geography

Chinese History

Principles of

Accounts

Business Studies

Chemistry

Mathematics

Higher Math Economics

(A.m.,P.m. & Even.

English Language

Chinese Language

宣佈

成人教育課程及活動。
(六)試驗性質的
体教育。

CAREER COUNSELLING

地址: 尖沙咀山林道20號 10掛1002C室 盘話:3---7214880

加拿大留學指導 加拿大多倫多市中學

TORONTO MATRICULATION COLLEGE, UNIVERSITY PREPARATORY SCHOOL PATHWAYS COLLEGE

刨招1981/82年度9月份入學各級海外 學生。學校代表現話本中心。專爲有志 升入各中學及理工學院同學提供一切 學資料。學校課程及師資均符合加拿大 **教育部規定。歡迎各家長及同學駕臨及**

SOUTHERN ONTARIO COLLEGE · 招收1981-1982年度9月份由第11班(F.4)

第13班(F.6)新生。 良好師資,由現任多倫多大學教授陳萬華 設獎學金(Entrance Scholarships及High

Academic Achievement Scholarships) 澳門學生可向新馬路正與藥房索取章程及 申請表格。 詳情讀:5 7954189 5-7953913 地址:香港铜鑼灣高土成道16 22號12字B座

辦公時間:星期一至星期六(9.30A.M.-6.00P.M.)

CITY COLLEGE OF COMMERCE

校址:九龍彌敦造198-500就一至六樓(泰盛商業大厦) 校務處: 七樓(7字) 3-853568, 3-858577 九龍彌敦遊570-572號一至六樓(基利商業大厦) 校務處:二樓(2字) 3-306173

九龍太子道375號全座(獅子石道對面)一夜校 3-305487 香港銀頭滑杆尼詩道158-468號四樓(3字)。 金聯商票大厦(艋魚恤楼上) 5-776799

香港後輔道西119-127號三樓(2字)近高陞酒樓。5-461226 SUMMER COURSE (Commercial Studies) 暑期商科班

简介:本校為一商科及秘書專業訓練學校、採用英因專業學制、師資及日校課程 已搜英国商科專案學會認可學生可申請參加下列學會試: (1) London Chamber of Commerce & Industry (L.C.C. & L.) 倫敦商會

(2) Pitman Examinations Institute 必文考试學院 Teaching Aids 設備及教具 (1) Office Equipment Practice Room 學生文儀實習室

(2) Telex Rooms 重筑實智室 (3) Audio Typewriting Pools 绿音视题打字室

(4) Commercial Education Studio 商科教方電影室

Full Course (A.M. & P.M.) 暑期商科全科日班(只及女生) 本商科班以兩個月期間完成下列科目。修業期滿者可勝任商行會計及文員等職位。 料自二簿把,建記,商業者信、進出口首務、辦公室價務及Telex、打字。 Single-Subject Courses 暑期商科逸修日班(只收女生)

科 目:初级簿记,打字。 Commercial Course (Evening) 夜校商科班

科目:海北、商業書信,進出口實務及C.I.I.

攀制:三個月結業(太子道夜校)

南 院

瑪利亞預科書院秀校招生

Law, Economics, Social Science, Design, Administration

Physics:

Biology

Maths

Cosmopolitan College

A. 招收本年2.6.9 月份·第11.12 13班大學預科新生

C 畢業生可直接升入加拿大著名大學數十間

E. 認為電話: 3-669468 3-676769

B. 歌迎香港及澳門F.3-F.6學生申請報名·協助辦理簽証

D. 駐港鄉處地址:尖沙咀漆咸道33-35號友聯大厦7G室

Logic

Law

Chemistry

Statistics

Pure Maths

Applied Maths =

Engineering Science

Public & Social Adm.

Engineering Draw.

Further Maths

(G.C.E. one year course)

A.m. P.m. & Even.)

Subjects for both 'A &'O' Levels Electronics

English Language

Business Studies

Building Drawing

General Studies

Art (Painting)

Economics

Surveying

Sociology

Japanese:

Photography

Geography

Art & Crafts

Design

Accounting

Gen I Prin les of Law

Constitutional Law

Govern t & Politics

Building Construction

招收班级:港大預科 F.6— F.7,交,理,工,商,法,社,醫七組。中大預科 F.6文,里,商三組。

G.C.E.Classes: Engineering, Building, Business, Commercial, Pure Science, Electronics,

港大班H.K.U.(F.6.F7)

Use of English

Business Studies

Pure Mathematics

Chinese History

Chinese Language

Applied Mathematics

Principles of Accounts

(A.m.,P.m. & Even*)

Economics

Psychology

Chemistry

Biology

History

Geography:

Physics



領南學院 校址:香港司徒拔道15號 音樂學院

史尤臣(院長)MA, FROC., A.R.C.M. (管風琴·指揮)羅永暉 M.A. (古 典結他,理論作曲) 林敏桑 M.mus, A.R.C.M., F.T.C.L. (鋼琴: 音樂史)及著名聲樂與器樂導師(包括香港 管弦樂團樂手)等任教。

Advanced Level Certificate (London University Syllabus) 二年制。 Post Advanced Level Programmes 二年 及三年制。

學生除接受個別樂器及作曲指導外, 並參與合奏(唱)及伴奏訓練。音樂 創作均定時在學生音樂會上匯報演出 嶺南學院大會堂將於1981年底全部竣 工,擁有1300個座位的音樂廳,可作「 集會及演奏各類音樂活動的場所。

入學資格及其他詳情可直接詢問本院註册處 電話:5-722226



我們過去的歷史證明了我們的數學成績,絕對超卓

本校設獎學金十名,鼓勵成績優秀學生努力向學, 利畢業。凡成績優良的學生,均可申請。 本校自置男女生獨立宿舍,有專人管理;並設代辦包 県,機場接機等服務,爲家長分勞· 現招收81/82年度九月及一月入學之G9.

10.11.12.等各班級香港學生。 讀者,可於6月11日前, 與本校招生代理或 MR.BURGALLSSI及MR.VINCE LAM直接會 ,治詢一切。本校之頭洲區招生總代理爲: WESTERN PACIFIC OVERSEAS STUDIES

ADVISORY CENTRE 西太平洋海外升學指導中心 · 地址:九龍尖沙咀星光行1227A室

(電話: 3-696477(四後) 交監: MR. V.LAM (B.COMM.A.P.A.) D注册主任: MRS: J. DROUILLARD (G.C.E.) 行政顧問: MR.J.A. PHILLIPSON (B.A.B.E.D.

年軍 育動 頒日 校生 之單 [

。,間更 對觀 有料 式球 歌 由上切校耳統實顯:組

PARK AVENUE ACADEMY

收二月、四月、七月及九月份9至13班 校舍佔地3一畝,設備完善、實驗室。圖 書館、電腦齊備

辦學認真。師資優良,紀律嚴謹 · 為海外學生提供入大學課程, 畢業後並 協助升入美加大學

學導教中心 海外留 九龍彌敦道六五五號胡社生行一五〇七室 電話: K-968078 K-951230 K-948213

班招生

現已開始接受報名申請 **NORWOOD SCHOOL DIVISION NO.8 招收于至十二 班男女生,每年學醬加幣于八元。

★THE PEOPLES CHURCH, TORONTO, 招收教育男女。 學生九至十三班•毎年學費加幣一千三百八十元。 ★THE CHRISTIAN ACADEMY OF WESTERN ONTARIO 招收教會男女生九至十二班,每年學費加幣

A THE FRONTENAC COUNTY BOARD OF EDUCATION 招收十至十三班男女生,每年學費加幣含 ★ST. BONIFACE SCHOOL DIVISION#4招收十至十:

班男女生,每年學費加幣二千八百五十八元。 ★KINGSWAY COLLEGE 招收第十至十三班男女生,每 年學費加幣二千九百五十元(另住宿費每年二千元)。 ★商科學院有 SHAW COLLEGES · 語文學校有METRO TORONTO LANGUAGE SCHOOL LTD. THE LANGUAGE WORKSHOP 現接受報名。 ★AVIRON TECHNICAL INSTITUTE 招收各工業專料學

> 斯事處:香港中環德己立街17至19號 德和大厦206星 H---238904 H---234407

速成商 開 字

6.30 會 9 星班 9:30 計速期 9 · 代報必文試及 記,與文質 類 一至 五 一至 五

津貼)誠聘各科男女「邨佛教覺光法師中學 學驗者優

1981

生物彩音渠明德社提供

Suggested Answers to H.K.C.E.E.

material.

(2) The rate of

photosynthesis-

photosynthesis.

factors (e.g.

- (iii) By adding sodium hydrogen

organisms that would

Chlorophyll does not

carbonate,

~ (iv) To kill the micro-

release CO.

increases rapidly

increases slightly

since some other

temperature) may

become limiting.

carry out respiration and

absorb green light. Since

allow only green light to

the green glass windows

pass through and reach

since COo is the raw

(ii) (1) The rate of

BIOLOGY

牧傷 傷 耳 路

(ii) The nervous impulse

(iii)They are the sensory

(iv) Reflex arc. This type of

(v) Muscle (1) - contracted.

(vii)Ball and socket joint.

(viii)Diagram 3. Muscle (1)

A : complete darkness

acts as the effort and the

: left - right - left

: uniform illumination

from all sides

(ii) Auxins. They are produced

at the stem apex.

(iii)(1) Since plants kept in

darkness (A)

(2) The unilluminated

more auxina and

therefore grows

more rapidly,

(iii)1. To take in foods rich

2. To expose skin to

metabolism and use of

calcium and phosphorus.

Rice. It contains such a

carbohydrate that it can

加參近就民居供

(iv) Vitamin D regulates the

high percentage of

fish)

sunlight.

in vitamin D (e.g.

accumulate more

auxins, they show a

greater elongation

than plants_kept under

uniform illumination

side of C accumulates

resulting in bending

towards the light.

lower leg acts as the load.

response is rapid and

Muscle (2) - relaxed.

neurone.

(vi) X - tendon.

G : left

(D).

(i) Vitamin D.

(ii) Rickets.

protective.

Z - ligament.

starts from the stretch

receptor in muscle (1).

neurone, relay (associate)

neurone and motor neurone.

just below the knee cap.

受傷 any other of the listed food. (ii) It is because fish

> bile to emulsify the fat, to provide an alkaline medium for digestion and to promote the digestion

(iii) If the bile duct is

of fat by pancreatic juice. (iv) Roughage increases the bulk to stimulate

contains much less fat.

blocked, there will be no

peristalsis. Cabbage. (v) 1. To kill germs.

2. To increases its surface area.

Gametes:

(ii) Black (Bb) and white (bb) mice would be produced. (iii)White

(iv) The black mice would have a greater chance of survival because they are not easily seen by enemies.

(v) Yes.

(1) 1, 5, 7, 2, 4, 3, 6. (ii) Meiosis. Oyule.

(iii)Pollen grains. (iv) This type of cell

division can reduce the chromosome number of the cell by half so that the chromosome number can be restored after fertilization.

Overy and testis.

帶推剝隨時陌

B - bronchus

E - left lung

P - diaphragm

G - alveolus

thorax.

the lungs.

increased.

increase in the

stimulates the

CO₉, and therefore

respiratory centre.

B - pulmonary vein

D - bicuspid valve

E - left ventricle

H - vena cava

(iv) Right auricle.

(v) To produce a greater

(vi) On side Y, the blood

F - chordee tendinae

(iii)C prevents the back-flow

F prevents the valves

pressure for pumping

contains more CO, and

of blood into the heart.

from turning inside out.

blood to all parts of the

C - semi-lunar valves

D - intercostal muscle

H - pleural membrane

that surrounds and

protects the lungs.

OR: H secretes a

(iii)D contracts and causes

(ii) H forms an air-tight space

lubricating fluid.

the ribs to move upwards

a result they decreases

the pressure inside the

and outwards; F contracts

and becomes flattened. As

G is folded, and therefore

for gaseous exchanges in

The increased CO content

of the air leads to an

concentration_of blood

The rate and depth of

breathing would have

increases the surface area

deoxygenated blood. (viii)I is thicker and more

accumulation of waste product in the elastic than B becauses I culture. has to withstand a higher. 2. There was competition blood pressure produced as a result of food

shortage.

(i) Respiration.

(iii)(1) Predation.

(v) (1) Decomposer.

(vi) Omnivorous.

A - 284

B - 85

C - 200

D - 100

(ii) (1) 1. The high

tadpoles.

(2) Competition.

(iv) The tadpoles are slipper)

caught by enemies.

water.

(vii)Mosquito larvae and ...

and therefore not easily

(2) It breaks down dead

the nutrients to

temperature of

of A and B.

of A and B.

(2) 1. The warm water was

growth and

2. There was less

and D.

A and B.

brevery should be

discharging.

cooled down before

2. The chemicals should be

(The brewery and the

leather works should

be moved away.)

be disposed properly.

were poisonous.

2. The decreased 00

content in warm

water caused the

departure or death

favourable for the

reproduction of C

competition because

of the decrease in

water caused the

departure or death

remains and returns

(ii) Fish.

3. The death rate is

greater than the

reproductive rate.

by X. Carbohydrate is transported upwards since food must be supplied for the development of the bud especially there is no photosynthesis in

darkness. (ii) Sugars (OR: sucrose). (iii)Phloem.

(iv) The part of stem above B becomes swollen and larger than the part below B. It is because food manufactured by the leaves cannot be transported downwards and therefore accumulates above B to form the swelling, while stem below B uses up its reserved food without

replenishment.

Xylem.

(vi) The leaves would wilt because water transpirated from leaves is greater than water absorbed by roots. The leaves would turn yellow because the formation of chlorophyll is reduced.

(ii) There was a rapid reproduction of the

(iii) It rises and falls slightly because the

animals.

reproductive rate and the death rate are mearly the

(iii)The discharged chemicals (iv) 1. Hot water from the

The stimulus should be

別・七月七

間が日ン祖上を七) 日 野野地に月祖 早 一 1 韓昭 中 四 大 発 上 全 七 西 の 至 大 五 石 不 日 本

海里明日》,時間:上海里明日》,時間:上海里明日》,時間:上 海里明日》,時間:上

合力字望相助·情况已有改善。 高石壓學第十四座方面,部份層民投訴近有一班「飛行」出沒遊 所石壓學第十四座方面表示:該會爲此已增加巡與隊人手,並輸 座大厦互助委員會方面表示:該會爲此已增加巡與隊人手,並輸 原在一發現失窃。 。當有些住戶開門探望究竟時,却遷租言喝屬。 。當有些住戶開門探望究竟時,却遷租言喝屬。 。當有些住戶開門探望究竟時,却遷租言喝屬。 向整方投報。 向整方投報。 會增 子

邨有飛仔 擾

the plants, the plants less 0₉. carried out no beta On side X, the blood photosynthesis. The plants had little growth contains less CO, and more 02. because no food was . produced. The leaves were yellow because the (vii)This ensures only oxygenated blood will be degenerated chlorophyll vas not replaced. supplied to the organs. OR: This separates

exygenated blood from

八座地下奏芳兒童中心(一二——二七七三五八)。(拓)之獎品,料如此妥善之安排,必受當地居民熟烈之歡迎,有關會主席包石元及核委員會委員屬永生及張強前來主戰,馮永生轉已邀得社會屬利署荃灣區總屬利主任鄭陽權,小意繼益會總轉已邀得社會屬利署荃灣區總屬利主任鄭陽權,小意繼益會總

4人,時四星月火心地間日期九场的,八十八 時半假麥芳兒童中心學行,决赛則於大月十三日(星期六)晚勵將極受歡迎,因此是項比賽分初,决賽學行。初賽前於大月大會已擬定五十首參賽歌曲,以供參賽者參考之用,由於獎芳為八至十四歲之兒童而設,惟參加之兒童須由其家長提名,並家庭合唱組及兒童獨唱組。家庭合唱組須兩名或以上家庭成員 育締造和諧

九童中心聯手創舉 唱歌賽比

一一一四五〇二九一。 一一一一四五〇二九一。 一一一一一四五〇二九一。 一一一一一四五〇二九一。 一一一一一四五〇二九一。 一一一一一四五〇二九一。 一一一一一四五〇二九一。 一一一一一四五〇二九一。 一一一一一四五〇二九一。 一一一一四五〇二九一。 一一一一四五〇二九一。 一一一一四五〇二九一。 一一一四五〇二九一。 一一一四五〇二九一。 一一一四五〇二九一。 一一一四五〇二九一。 一一一四五〇二九一。 一一一四五〇二九一。 一一一四五〇二九一。 一一四五〇二九一。 一一四五〇二九一。

少一部女

提供意見 各邮居民

本版歓迎、

一十人,費用三元至十五十人,費用三元至十人,費用三元至十五十人,費用三元至十五一次,要數三元之一。 一二一一四〇四三六三十五一,或四四二六四八。 一,或四四二六四八。 一,或四四二六四八。

。椅口 へ以 A

增

價 家 國際空運協會 磨蝕 開 會商討對

提高服務

有限公司

ARUBA, CURACAO 加勒比海航模 Eastern Guardian 東嘉快輪

Japan

六月八日落貨 (酒飲: Cristobal,La Guaira) Maracaibo, Puerto Cabello. >Aruba(oranjestad) ¿Curacao San Jose de Guatemala, 《Puntarenas,Port of spain(Trinidad) 【象往:基隆、金山。

Acapulco, Manzanillo, Acajutla. 資金報貸日期六月八日(星期一)下午五點 TRANS OCEAN SHIPPING LTD.

德輔道中71號聯邦大廈705室 元語: H238091/8 (8/LINES) 收貸站; 齊衣島迅發貨倉

SILVER PHOENIX

六月廿一日啓航 西雅圖、温香華、三灣市 羅省、西岸及東岸各地。

話: 5-7909633 接儺部:5-763101 分行::大生銀行大鷹1103室 電話:5-4/32/2 5-4/32/7

H

廣

協成汽船株式會社 十九日 日日 日 往日

收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記 碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌 收 貨 築運報貨 普運報貨 7 7/6 開始 5/6 17 18/6 14/6 23 24/6 29 30/6 太古,大阪三井,渣薙聯合航楼、底坑:昨两寨岛、湿克爾、 · · 列提頓·

收货额货到潜 校貨站: 海源樹及彩虹牌配新倉(黃埔倉) 6/6 20/6 13/6 利來自由域NEDLLOYD FREETOWN Auckland & Wellington M KWEICHAU Lautoka, Suva Auckland & Lyttelton 12/6 26/6 27/6

都(全貨箱服務) CHENGTU Wewak, Lae, Rabaul, Honiara & Port Moresby. **数合 26 2/7 数船邊 3/7 到海 3-6/7** 收貨站:彩紅碟記新倉(黃埔倉) Jayapura, Santo, Vila, Noumea, Papeete, Pago Pago, Apia &

六月十八日裁貨

257111(十段)5 次 TWAY

日日開到行港

四日 四日 TENRYU MARU 美 四日 海 世界之獅 四日 WORLD LION 沙 四日 東方首長 ORT.CHIEF 四日 社魯門總統PRES.TRUMAN 來 四日 福 大韓恰美利HUGHEVERETT 醌 東 原 ORT.VENTURE 央 BONITA ACE 四日 GOLD AFRICA KOREAN JACEWON 高雄 港 恒 四日 NEPTUNE TOPAZ 四日 森那美 馬士基 田田 港製 遗 行 利 達 和 恰 五日 沙 國 HAI KUO 五日 ·氷 五.日 新與 SILVER STAR

德斯爾快輪DEUTSCHLAND EXPRESS西非 金 非 洲 吉倫碧琪 GUDRUM BAKKE 亞土馬土基AXEL MAERSK 雅麥愛法赫AHMAD AL FATEH 台灣 比奥斯土略土CHEVALIER DE BLIOS基礎 疫 JUTLANDIA 来蘭迪亞 NEW GOLDEN PHOENIX美國 阿利達馬士基ARILD MAERSK 萊茵快輸 RHEIN EXPRESS 窝 MARINE CONTAINER基簇 GREEN BLESSING 地中海 五日 利 HONG CHUN CENTRAL VISAYAS 菲律辛 KWANG TA 珠 播TRANSWORLD BRIDGE歐洲 海 AN HSING

FIRBANK FOO HSING 費島貨幣FORMOSA CONTAINER基際 ORT. PINE NEPTUNE AGATE ROSS CAREER GOLDEN HARVEST 五日 爾明斯基 B. RUMINSKI 天 祥 五日 NEW HYDE 聯航 新海德 六日 KOSTRENA 逩 六日 FAR EAST_TRADER 基链 六日 迪絲娜 TYSLA 贺 大日 海峽货艇 STRAIT CONTAINER 基隆 六日 美加美 DINA 振盛了 六日" 新獎

新加州 ZIM CALIFORNIA SARGODHA 六日 SL.FREEDOM ZIM HAIFA 新海陵 大日 大利士民 BARBER TALISMAN 美國 百保利 六日 **数利泰 WILLINE TARO** KWANGSI 大日 遭。西 **ELYSIAN STAR** 菲律賓 H.K.EXPRESS 台灣 泰 TAI LAI 六日 SITTWAY 寒 MERDEKA 高。 和 CHAR HO SONGHUAJIANG 更为事条 ORT.EXPERT AM.LARK 利是馬士基LEXA MAERSK 施 OCEAN SINCERELY 姗姗愛紫拉SANTA URUSAL

新興

百保禾

百保利

英那美

下午六時

怕

阻 馬 都 AMADO

中

利來福 NL.DELFT 香華客裕 NL.BOUNTY 、首、保·琬 BARBER PERSEUS 被返加利 BERDIKARI 日本 ·遊遊曼谷 NL.BANGKOK 新加坡 春 EVER SPRING **美國** CRYSTAL STAR ○際 OCEAN HARVEST 新加坡 喜馬拉雅丸HIMALAYA MARU 七日 新加坡 海皇皓玉. NEPTUNE ZIRCON 新加坡 約翰碧珠 JOHN BAKKE 七日 三春市 利邦力加 NIPPONICA 七日 地中海 首。 山 BARZAN 日本 馬士基滿都MAERSK MONDO 七日 雅加達 CHENAB 南了岛 LAMMA ISLAND 海洋雅士 OCEAN ACE 七日 新加坡 BONNY STAR 七日 TA TUNG KOSHO MARU |弘 昌 九 八日

柏d ~斯 PAZ ESTRELLA 八日 路斯撒 RUESSELHEIM 。
达利伯美利MURRAYEVERETT 八日 海星教玉 NEPTUNE JADE 八日 麥加多 MERCATOR 八日 岩 松 丸WAKAMATSU MARU 日本 二 見 丸 FUTAMI MARU (節 --- 安 EASTERN MERCURY 1 新加坡 CHAR LY 英摩雅士 DYNAMIC ACE 莱 ·芝娜挥念您GINA LNISA 柏阿武夫 KHUDOZHNIK PAKHOMOV欧洲 OCEAN HAPPINESS 中東 人日 洛古屋丸 NAGOYA MARU 馬士基 亞利來 八日 ANDHIKA PERMATA 印尼 獨嘉烈馬士基MARGRATHE MAERSK西非 八日 波士頓丸 BOSTON MARU 八日

呂 九日 TAIYUEN 日本 OCEAN HOPE MA 陶南一號 DONAM 1 九日 港 亞達士货版ABOITIZ CONCARRIER馬尼拉 九日 星 THREE STAR 把 禁 蜂 KEE TRADER 新加坡 九日 馬王基郎號MAERSK PINTO 潘華樹技 NEDLLOYD HOBART 東非 **郵 HSING HWA** 九日 海 暨 超高 截郵時間 今日空郵(星期四

斯律賞、四澳洲、台灣、新加坡、沙巴、沙**勝線**、印 龙、斯里蘭卡、泰賈、緬甸、馬來亞 中午十二時 澳洲、斐齊、紐西蘭、法屬的黎波里 下午二時 绞塞俄比疏、也門人民共和國、毛里求斯 下午四時 印度、英國、北受國蘭、以色列、荷蘭、比利時、丹 **数、苏闢、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、整大利、** 利比里亞、塞浦路斯、英國(紐約)、南非、青雅、贊 比亞、尼日利亚、莫三鼻輪、扎伊爾、蘇丹、巴布亞 **新畿內亞、巴基斯坦、西德、澳大利、日本、琉球羅** 南韓、美國、阿宮开、夏威夷、巴拿馬、厄瓜多爾、

加拿大、秘鲁 极為、智利、緬甸、脊雅、烏拉圭、鹽舌爾羅島、坦 秦尼亞、馬達加斯卡、尼日利亞、鄭拉薩窩內、利比 利亞《舒斯達黎加、巴拿馬共和國、委內聯拉、墨西 哥、尼加拉瓜、瓜地馬拉、薩爾瓦多、洪都拉斯

(往何處)(日期)(公司)

NEW GOLDEN PHOENIX美國西岸五日 FAR EAST TRADER 美國西岸 ZIM CALIFORNIA 加州西北太平洋六日 RHEIN EXPRESS AM.LARK EVER SPRING BARBER TALISMAN 加州 SL.FREEDOM 西北太平洋 加州西北太平洋七日 沙各哈 SARGODHA TAI YUAN 原 EVEN 加州紐約十日 KOREAN WONIS 瑪麗娜 SL_MARINER 飛航雜士 CLIPPER ACE 亞士馬士基AXEL MAERSK 格關總統 PRES.GRANT APLICHAU

東 匫 JUTLANDIA EVER LIGHT 囊 球 橋TRANSWORLD BRIDGE歐洲 遏 高土頓拿 KOSTRENA 比奥斯縣士CHEVALIER DE BLIOS地中海 六日 沙 階 資 [八日 馬士基 利是馬士基LEISE MAERSK 柏剛武夫 KHUD.PAKHOMOV 郵: 八日 1/2 MERCATOR 嘉 CHAR LY 十日 利 一十日 OCEAN HOPE 大 Ħ 查樂高哥CHARLOTTE KOEGEL 派摩利亚 PIONER PRIMORYA 多丸 HAKATA MARU 日郵 资 柏 美 BUNGA PERMAI 天 辩 乏士達尼亞波JUSTARNIA BOR

港郵 ORT.EXPERT JOHN BAKKE SEA ROYAL ZIM EILAT 海皇武宝 NEPTUNE TOPAZ 五日 EVER LIGHT 钗 爽 AN HSING 大館恰美利HUGHEVERETT 政利泰 WILLINE TARO 金 非 洲 GOLD AFRICA 次日 CHEUNG CHAU Ш BARZAN CHAR HO CHENAB B LAMMA ISLAND 山 松 丸WAKAMATSU MARU 波士頓丸 BOSTON MARU OCEAN HAPPINESS 阿拉伯裔 遮打阿丁 PONZA 邦 参

FUTAMI MARU 加賀北 KAGA MARU 波斯灣 愛塞思十基EMMA MAERSK 亞士馬士基AXEL MAERSK 新加坡曼谷印尼四日,馬士岙 亞利丹尼 ANDHIKA ERIDHANI 印尼 禁閩汝聚古晉四日 双 安 FORTUNE CARRIER 世界之類 WORLD LION 曼谷新加坡 四日 PALM 四日 曼山丸 EIZAN MARU 四日 四日 雅加速泅水 KAENARY 新加坡 YAMATO MARU 五日 新加坡巴生 TENRYU MARU SUN GLOW 新加坡跖髓 SANVASS 新加坡巴生 大韓恰獎利HUGHEVERET1 **受谷新加坡** 大日 新海 顧 NEW HYSAN 大日 CENTRAL VISAYAS 馬尼拉 七日 依赖莎基。ELYSIAN STAR 馬尼拉、 大田、天 **為** MERDEKA 新加坡巴生 CHEONG WIND 八日 東 英像雅士 DYNAMIC ACE CRYSTAL STAR 馬尼拉 八日

NEPTUNE ZIRCON

阿拉伯海

BERDIKARI 九日 馬士基 馬士基滿都MAERSK MONDO 雅加達 斯 PAZ ESTRELLA 新加坡巴生 九旦 中 灭 弘昌丸 KOSHO MARU 新加坡巴生 九日天明 九日 振曲行 美加美 DINA 釜山錢 台灣・日本 四日 東 資利雅士 BONITA ACE **整 TUNG FAU** 五日 传廊货版FORMOSA CONTAINER基礎 五日 海 逸東貿易 F.E. TRADER 五日 医利行 日本委山 五日 萬利恰美利MANOLOEVERETT 福 與 FOO HSING 高峰 避明斯基 B. RUMINSKI SILVER STAR

思尼拉

新加坡巴生

八日

八日

海峽貨艦 STAIT CONTAINER 陶南二號 DONAM 2) BONNY STAR /\P ## 74 九日 美 邦 歌 古 魔 GYOKURYU 日本 九日海夏十日港興 與 華 HSING HWA 商罐 豫南一革 DONAM 1 快 資 FIRBANK 五日天越 百利 安 BAYRON 五日 那 門 QIMEN 金多哥 GOLDEN TOGO

类 斑 怡 和 大日 快航 香港快輪 H.K. EXPRESS 大日 汎 剤 、 與 ROSS CAREER 金非洲 GOLD AFRICA 新興 八日 ** 海洋雅土 OCEAN ACE 人日 掩 · 於華富裕 NL.BOUNTY 姗娜愛紫拉SANTA URSLA 沙暗 八日 斯哥夫 SURCOUF 海 競 OCEAN SINCERITY 南非 八日大 三 馬士芸 馬索烈縣土基MARGRETHE MAERSK 西非 八日 九日 確 華 掩葬荷投 NL.HOBART 金客來 GOLD HILL'A . A THREE STAR. 遼

校園公庭

-- 星洲 本抵港

衛輔道中71號聯邦大區705室 國籍H -238091/8 (8 Line) 澳門代理區域船路公司 電話:2797 地址巴索打爾古衛95號

六月十二日落货 六月十三日開行

Bremen, Oslo Gothenburg, Aarhus bergen, Helsinki

Liverpool, London Turku, Kotka, Tromsoe Via Hamburg

Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo,

直航: HAMBURG ANTWERP ROTTERDAM,

Ceuta.Las Palmas, Melilla Via Rotterdam,

Lehavre With Transhipment At Antwerp

汎洋航運有限公

TRANS OCEAN SHIPPING LTD

AMSTERDAM. HULL. LIVERPOOL. LONDON.

杏津太古大厦四世。记话:5-264311

亞澳快航有限公司 全貨櫃服務 **黎梨、整爾砵、比利斯本(愛德雷特經歷爾硃)** 東方專家 ORIENTAL EXPERT

澳洲阴酸 AUSTRALIAN EXPLORER 東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR 亞洲明珠 ASIAN PEARL

新畿內亞及南太平洋航線 收貨站:黄蒲現代貨籍碩照 Tel: 12 247421 彩紅鐵記新倉(黃埔倉) Tel: 3-642100

彩虹傳記新倉 收贷 21/6 徽倉與截船邊 27/6 現代資籍碼頭 收贷 25/6 徽倉(祗收全籍) 1/7 ●中貨箱服務・武敗全箱貨物。

至的部份城棕色(BROWN)。並配住這兩種顏色的英文字。(小文學),也 道是一株紫色的花,試把花來城上紫色(PURPLE) 多吃魚有益健康

虽串 若 左 , 零 都 零 , **貪** 實 , 的 一 手 常 食 花 用 每 吃 在 小 恩 魚 串 季 常 上 在 發 天 了 太 冬

(左起)公關鄉

亞洲美容化

粒大賽記能招待會

提高亞洲美容業水準

扮靚大賽將舉行

人委美容學院及法

週

美吃飯 、中、民、後、沙地回答

太太團响應

《後合唱「烟籠寒水月籠粉」 双童助學義唱排練鏡頭







(五六七二期) 名流太太展歌喉

兒重天世

一 助 學 有 意 義

組みを

進





賽,今次是首次舉辦,「亞洲美容化粧大

尼昆 洛史德加 演技鋒茫萬丈, 互顯光華

鄉會首長各校

西貢坑

园

各建中

好紅麗嘉 景磡華禾

最後

一年之內不重映

幾唔得閒都要睇

唐滌生

楊陳 金 光 選 一 光 華 愷

الان المالية المالية المالية المالية المالية

帝皇皇后都后

代替現有十

提高村校質素交通待式特現有十五間不足六班小學

可可落成啓用。 有當局預算,一九八二年秋季開學時, 小學,現正物色適當建校地點,依照教 小學,現正物色適當建校地點,依照教 各建一所中心學校,以代替目前十五間 (特訊)西質及坑口兩區,將分别

張設在孟公屋,但亦有人赞成在目前西 小學。並原則通過在西寅麥浦區設立一 林县曾開台討論,一致均對成開設中心 校長曾開台討論,一致均對成開設中心 四寬及坑口兩區鄉事首長與各小學

吳宇森

不少坡 fa 配次伯 朱劍丹 言雪芬 上雪鷺 李鳳 梁家寶 was

雖近 RI 有

下午一時五十九分在七於上午九時四十二分日於上午九時四十二分日於上午九時四十二分日於上午十六分抵達。

圣灣 義 訓

展 開

昌分區



界。版

惨被千. EF 中自 强 有 强 大胆揭露 賭王贏 生血液 難得 傳音 盡世 獎 奖 間愛 情 王冠雄 茅瑛 楊惠珊 史仲田 劉尚謙 陳俊良 者共同評讚本片 孫越 劉正謙



增建

埔

賽龍密

鑼

緊鼓

手人

預算在今年秋末冬初便可落成啓用。會議又决定投興建,建費爲四十四萬餘尺,不日卽可鳩工,利達成,預算與建一座一千四百呎,樓高兩層的疊餐殿附近搬地五千呎作爲新會所地盤,旋即開建新會所情况。該會較早時,已獲元朗理民府在

新界司漁

^{溫農處長理民府主持點睛</sub> 一艘龍舟開光} 並主持頒獎

線 壁, 飲主,

性身令看 爲是你後 榮男以• 子增令期 類孫你過 概男更• 。映献天明。 片情奇幻科司公納華 年〇〇一踪追 演主衛領華杜麥康馬

學品對日 戰震城

小演員最後面試

班》而且年薪又高。因而大多數落入其數中用高假去搜鄰和拉撒追類演員。 一些演員旣

武劇帝

女花昨

開鏡

远,馬師曾所組太平側團的告訴我,說廣州一份報章,

版權問

無題

,都是當時聲名點起和蘇蘇頭角的演員,都人當時聲名點起和蘇蘇頭角的演員,都人對特對:「人才聯繫、與容强人、年組成新班時,該團貼出的「海報」,和字組成新班時,該團貼出的「海報」,和

由穗報載櫻桃發

F

團與馬師會

e

從交叉

談電影電視尺度法

橋業

郭。日

給無綫注

興奮劑

成敗如何要待將

蛟終骨肉

塵聚

回失散的兒女

中國電影觀摩旅行

五龍出動 麗的澳洲語 陳慶祥談

文 零 蛋



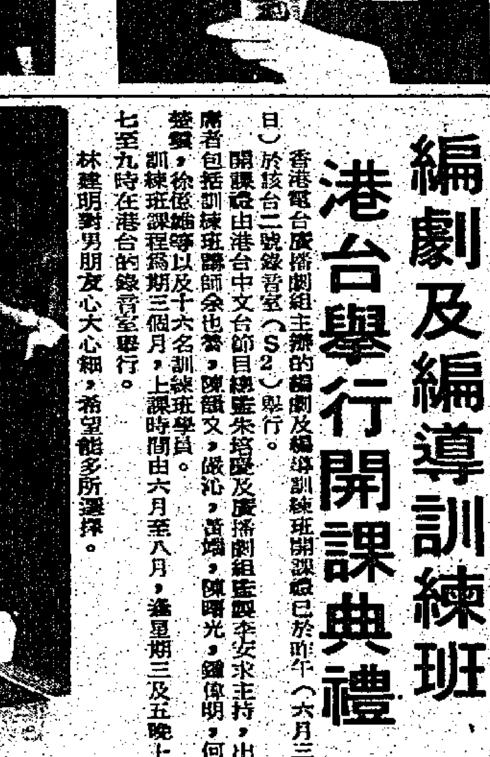


莫少

|本來面目











公主路家敏 川紹舞蹈歷史



胡大爲身兼四職

係扮狄娜,仲似呀! 神似。昨日阿馨自喜 她的扮相及說話語質

今年外假再



納哥

上安輝對娛樂業



業

而煤氣公司亦

銓叙司

視察

醒獅賀警署開幕羅漢國術健身院

灣仔街坊會

(新聲社) 灣仔海

海事處丁

指挥官莊士端主持醖鄉點爾及黎花領健身院醒獅表現精采節目娛蛮,您必分署開幕體中表演醒獅助與。察分局長潘誠,替民關係主任會觀察分局長潘誠,

國際特赦協會的起源及 協會香港分會會員與逐 協會香港分會會員與逐 協會香港分會會員與逐

才正式在本港政府註册 本十名會員,他們來自 大十名會員,他們來自 大十名會員,他們來自 人士、商人、記者、政 與 生等人士,他們來自

正氏强調,確保所有員工的安全是管理上營方式及管理欠佳。 贷及原料阻塞走火通道,他認為道主要是談及工廠大厦的情况,工体指出,最常見

員工的安全是管理

阿巧

艮

心罪犯週

解到消防當局及保險業何以對防火工 係,天花板等含有遊腦質料日漸等 。 一個說,在深入調查一個的打強。 一個說,在深入調查一個的打強。 一個說,在深入調查一個的技術及 一個說,在深入調查一個的技術及 一個說,在深入調查一個的技術及 一個說,在深入調查一個的技術及 一個的技術及 一個的大火所造 一個的大火所造 一個的大火所造 一個的大火所造 一個的大火所造

就海,但爲海事處一艘 或男子於昨及十一時許 或男子於昨及十一時許 成男子於昨及十一時許

打字文員

唱識

四四十時

早新

段·发积 老天配,

歌,人歌, 曲小經濟 開幣。唱幣

業第二

台

月舉行

香港國際特赦協會

險危

大星小輪

勞工處本港就業

勞工處介紹職業

(請按址往勞工處登記)

八十四號華凱大

台

一個簡中格和

一种影片 一种影片 一种影片 一种形形。 一种形形。 一种形形。 一种形形。 一种形形。

電台

唱一致简

片,鎮領

一盗門

十一簡単

助節包十出英 態目台五之優 一多分一股

新網八明時期

33

告, 全日 関

男子叫

被垃圾船救起

2000元。 2

一百二十五號地下

一國報心間報心間 。**簡。葉簡。葉簡**

心固挤

微,簡

無線翡翠台

八十五號地下

新消及

機力時級掛力

十氏,樂時

凌晨一時四十五分

商

較

香

・其中有:黄溪・楊子上年度考勤行友百○□全部認購・並定於七日全部認購・並定於七日

厦

厦

兩名市民

次頭贈優異獎予香港華瓷玩具廠

施樂伯頒獎港公司

全美最大郵購公司

等身裁,他於五月十三身高約一點三四米,中衛市民提供兩名失蹤者的下落。

泰弼贈優異獎時攝。 圖爲大生實業有限公司

登 則 惡 眼

怎

酮殃

盗

工友列舉實例嚴防

綫眼避免損失

股海 股海域 新期 衛 城 天 新

胸懸金飾招搖過

女工後悔已是

西分之五供應者能榮獲此獎,施樂伯及 是其中兩大要索。 是其中兩大要索。 施樂伯為級買手在頒獎殖中表揚大生實業有 是其中兩大要索。 原公司在過去十五年的優異表現,並希望彼此良 原公司在過去十五年的優異表現,並希望彼此良 一貫保持品質及準期交貨 一貫保持品質及準期交貨 一貫保持品質及準期交貨 一貫保持品質及準期交貨

倒中國酒樓召開會員坊會,本月十日中午

七匪伏界 連環徴刦三名男子 事主損失四千多元一人受輕傷 港 限街橫巷 新

名杨姓男子與匪糾纏時,被匪徙擊傷。劫案由途人揭發,傷港,故一一爲歹徒所捆綁搜刦,三名事主共損失四千多元,與界限街交界的犧巷內,伺機勸刼途人。當時先後有三名男日下午四時二十一分,爲數約七名的男子,手持利刀,埋伏 ,指嚇內憂職員行刦,掠去現款一千八百元,名悍匪,手持利刀,昨午四時十一分隨入臨打 局街交界

後一直未返,他 月四日離開香港

人的下落,一人士若獲悉

地下水管爆裂

段路要封閉



中心先修學校就設中三 一名學生服藥昏迷事件 一名學生服藥昏迷事件

助理副總裁

酸,以及避免不必要的傷害。其次,如果你稍爲在倉惶之間,很難配憶他的面貌。不過,我個人工友指出:雖然人面係賊,賊面係人,當匪徒未主,弄到一死一重傷,以及登赏入室,使事主夫活動披猖出沒無常,令人防不勝防,而且心狠手

爲留心一下,賊人行動之前,亦令露出若干人以為,小心門戶,錢財不可露限,可免招未有行動之前,不能指他是賊,及至他採取夫婦同告死亡之類的事件是也。

報》,漁交青報

告五五段通春。

~~報

掛 > >

附近不見有供盛豆腐花之盤碗,明顯的是右望,從門閘中偷窺住宅內的佈置而他一

徒的线眼,不可不知,更不可不健。 而及生被划,愿即報答,加强巡邏以杜來花如天然時,關上鐵蘭而開木門,開的中央啟為探路而來,叫愛偽裝而已。 為探路而來,叫愛偽裝而已。 過暖「豆腐花」。我昆隨住他,他急走,到如:我的住處,經常有一個青年在走廊中壁

数・早兩天

下訪天,

悠八一七邊六 夜時 耳時樂時

。,光簡。新報 〇〇報 開,

,行爲不竭的人,須防就可避免被採到虚實

活了。此維持家計

耐 開 樓 プロ

六シ四第数一三一時・砂九離下時下

一時,新聞簡和

台分類分:

轉作無牌小販 另尋生路 **時間絕對自由。** 與**愛;而且開檔** 生意滔滔的時候

後唱,不知問

中,報

俱新,

天倫樂)•

不

艇 ,,

・(維樹天祭)・州分

伊星河山。 天氣報告, 天氣報告,

九時卅分

Q 成

何分開聚聞及開 吓。簡少簡年簡 新報。報間報

下四:

• (機績唱),新聞簡報,

貢 海 消 夏

リー課分・報しガ分,海報 第**ア・・**一告・秒,一域告

ル〇四 組 天 療 塞 類 五 。 極 海 四 極 影 域 時

辦舉鹽合德合安合心中國大

週雙務服驗檢費免

約預速起日

港第

五台

し九

微州

关新

地面

廣分開播・簡

医師の数には、一般の表には、例の表に、例の表には、例の表には、例の表には、例の表には、例の表には、例の表には、例の表には、例の表には、例の表には、例の表には、例の表に、例の表には、例の表には、例の表には、例の表には、例の表には、例の表には、例の表には、例の表には、例の表には、例の表には、例の表

粉突破時刻 新聞簡報, 中一時四十分,至日播 中期場:碧血则。 中期場:碧血则。 中期場:碧血则。 麗的第一台

思想」。 **州分,「八個够哂蚁」** 閩和斯及天氣報告」。

五學,「諸學術」 大學五十五分,「與智 一學小時之點祇朋友唯何 一學小時之點祇朋友唯何 一學小時之點祇朋友唯何 一學小時之點祇朋友唯何 一學小時之點祇朋友唯何

飓 四時 士一時,

「松藤賀」 珠台 「教育館

遊俠張

香目描

映**究奉。** 無線明

及设计二明州五分,英部一时州五分,英设设计二月十二日,英部一一则一。 一时州五分,英部一时州五分,英部

五分,一个一个

四十五分,節目暫告終四十五分,經濟快訊。 子」。 一种分,「快活谷」。 一种分,「快活谷」。 五分,「他的一生」。 一九時卅分,「安福何處 一九時卅分,「安福何處 一九時卅分,「安福何處 一九時卅分,「公此中 一九時十分,「公此中 一九時十分,「公此中 一九時十分,「公此中 一九時十分,「公此中 一九時十分,「公此中 一九時十分,「公此中

が開心、 ・ 一部では ・ 一部では ・ 一部である。 ・ 一である。 一である。 ・ 一である。 ・ 一である。 ・ 一でな。 ・ 一でな。

麗的第

住音鬼ぬ閉

・天氣報 相」(上)。 電影欣賞:「小甘稲料 子し 「香風桃李

,實地轉播四方球赛事 時年代,卅分,天氣報告。 告,四十五分,明日節 時,四十五分,明日節 時,四十五分,明日節 時,四十五分,明日節 十五分 , 七二時 一民間傳 「隋唐風

大家班」,四十五分,「仙巴胜政大家班」,四十五分,「仙巴胜政人」,一五分,「少年大家班」,四十五分,「少年大家班」,四十五分,「少年大家班」,四十五分,「山巴胜政 刋登本報分類廣告 請 撥 電

九時· 粤曲站唱, 天氣沒告。 一一時· 賽馬車世 一一時· 賽馬車世 一一時· 賽馬車世

583 話

H-221

領菌の一種

は、一般

和 新報」、 大監学:「求生幣」。 大監学:「求生幣」。 大監学:「求生幣」。 「一定中」。 「一定中」。 「一定中」。 「一定中」。 「一定中」。 「一定中」。 「一定中」。 「一時卅五分・「新聞 ・「ひAY BY D・「配子」。 ・「ひAY BY D・「配子」。 ・「ひAY BY D・「配子」。 ・「のAY BY D・「配子」。

天氣報告

機役早起老友・新田僧和・新田僧和・

海路

敢取

说:「你對她這樣說,是怕有到下遛一百元,他們下樓時,在妹伯伯!」道小妹妹是很懂事,就

伯給的就是了,你是可以買新衣和新笑說:「你拿着交給媽媽,說是林小妹妹點頭,可是她不敢取這二百元子

妹妹說:

林資外

何行著

八,一定不會捏造事實

他便做了職家, 你会工活人,我想知道甘 一個出家人,後來出家人傳了他 一身工夫,他知道出家人傳了他 一身工夫,他知道出家人傳了他 一身工夫,他知道出家人傳了他 一身工夫,他知道出家人傳了他 一身工夫,他知道出家人身懷秘 一個世家人,後來出家人傳了他 一身工夫,他知道出家人身懷 一個世界人類便由此而來。

是虧甘

詞枝竹港香

讃 绺 海

了問題,才會被清洗,工作,只有政治思想出不住,只有政治思想出思想。 一种遠問。 一种遠問。

她父親是個類教員,每月祇有三百元的有教養的。」 她已七婊了,還未上學了你,這個小妹妹會這樣說嗎?那看一百元的我的了,我不想再看

了。 一 好不想再有别的男人,由我 我不想再有别的男人,由我 我在妒忌。 一 郭老笑笑說: 一

所以電氣化之刻不容**級**4 火車出軌,乃人爲錯誤。 會

安全為上

泡

魚

答讀者來信

貴報蒸蒸日上 魚夢 竭

一萬別要阿斌請假生,或者我可以看 對,那般不好。

也不等候吃五月粽

不正常

正常(五七)

四,媽——」斌少說不出的智兒的脾氣有時是這樣的,我知道妳對我們的

· 好又說不高興去,型元病了妳也不知道? 一一一她幽幽低說 ,我不知道!娃娃沒

淡一笑。 下午有空我會去瞧瞧娃娃。 一 李太太淡下午有空我會去瞧瞧娃娃。 一 李太太淡

你帶碧兒到外國去讀書可一一一一就少俯頭無言。

你不去——對將後我可有點躭心獎——」李太太替見子傷感。

黔海

是爲孩子着想,一個問門,我也不敢再理你們了。」她越說越大聲

留良

| 関東 | 関光充し

的問題,因爲畢竟獨泡魚都是生於海中的。
就是得大多數致獨泡魚都是生於海中的。
在缸中用一個水盅,把牠趕入水盅去,別讓牠兜
又飼養獨泡魚,在兜雕獨泡魚的時候,最好 班·陽光充足,水過多, 大量水,可是發芽後却不 的問題,因爲畢竟獨泡角 的問題,因爲畢竟獨泡角 一次整得大多數致獨泡角

謝如心的聲

· 到他全部適應淡水爲止。 · 有些為泡魚運沒有完全適合淡水中 是到過泡魚生長情况不大良好時,便服 是如個餐,以致弄到死亡率非常的高。因 是如個餐,水中加些海水人工鹽下去。 是如個餐,水中加些海水人工鹽下去。 是如個餐,水中加些海水人工鹽下去。 一點點,加入淡水進去,缸水的原因是多得 一點點,加入淡水道。 死亡的原因是多得

能電問

,彼此微笑了下到電梯中,姬對他

及服出街,在電梯門外遇到苗屬, 塑上床,七點半他出去,再去用了 用了洗手間,返房開了冷氣機換上

國明國龍

史話

展會面,你以爲如何。」 思去作甚?」「我囘去洗浴,八不過遊麽?」「我先要囘去。」 好好好。」曹岡叫了出來。」「 今天我們到晚上分開。」她寫了

「比电合氣的確好。」苗屬說:「菜苹對坐下,他對碰遊:「此地冷氣夠凍。運一家零菜店,知道她已訂座,他們在他們下樓,去搭電車,第二站即落了,一我就是大牌檔也去,砥須你喜歡。」 尽蓄绿

及有對女條提及,何况同行的還有唐烟,女條也表示不知,相與在過末的上午返香港一行,隔一天才去,檢堅是週末使出念香港一行,隔一天才去,檢歷是週末使出念極衛一下,他便在週末的上午返香港一行,隔一天才去,檢歷是週末是想念楊燕兒,他便向力行說,有要專原來孫佐治雖然說要到沙醬越,心中原來,他是立即來孫佐治雖然說要到沙醬越,心中原本數學

去,他知道脑將起來沒有什麼好處,徒使報紙添了費,任何一個作爲丈夫的沒有不怒火中燒,可是孫

楼青暖

那強消遣,隨不了賭場、狗場、 即力球場。 對太太應該有個投宿的地方,一般的遊客, 主意定了,便趕到澳門去,那時不過黃 主意定了,便趕到澳門去,那時不過黃 是投宿那幾間大潤店。 一是發生治便到酒店找了,他自力球場。

・蜂高・ 了。與與藥不

华韶的拍出

一、翠羽箭

的。 於原野之中 鐵甲騎

題我

・果葉

只是跌傷脚

問。

和洋丈夫辦安離婚手續嗎?

」美琰忙

「美瑛

心寒有

路難以言館

小必了!金太太,你代我向她女公向他說——他如若不信,可以 完有理由不相信的!」美瑛幽幽上說笑。」 去美國浸洋水 一美瑛問。 美瑛問。 一美瑛問。 一美瑛問。 一 致打電話。

浴準開白 丈夫從美 二次星際大戰

動。現得站起

基道

好回應娘

,是在上次我們見面的那一家門才我打電話到酒店裏去,教時候了。」 郭老笑笑說:「我

一她看到那隻鋼鼓

二分鐘後, 好不好? 一

在墨,頗怒畫端滿昭以州湘史福,一有沒船午海漣歷國江上

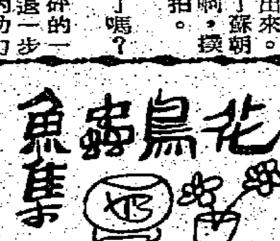
當然求之不得,我們此刻是否一同搭車呢

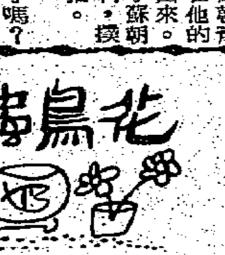
玻璃鐵石

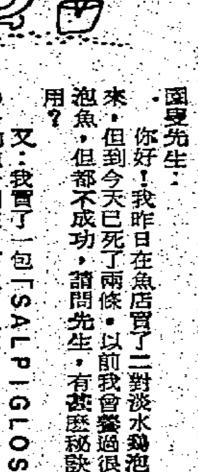
封匪奇謀出自誰 対來說是有成堆 領石許多糜價售

·重公

電影圏







·呢?」助如心的以思是了。 以認得……」 如嗎?我是隨賓

陽(早晨至中午)的照射嗎?請你介紹給我種! 等後也是如此,不知是遊麼原因?有那一種櫃物 來的子葉過不了一星期就死掉了,第二次下種出 來的子葉過不了一星期就死掉了,第二次下種出 又:我實了一包「SALPIGLOSSI

共三萬呎⑤437268雅倫 共三萬呎。第一十三呎高層正南向塔正 大三呎高層正南向塔正 大三呎高層正南向塔正

埔工業

底 層 250

太平工業 10790呎 底 個 特價@ 250 百磨H 259357

服

新務處

門街啷街

电话: 3-687682 电话: 3-687682 电话: 3-747766 电话: 12-429081 又是来来。

各

500 餘尺急售 中層二房一應建

連翠 海中42層末 車園 88年心萬85 位 0

金城大厦等

先 **上山全** 738386 藝原全海景 505呎全海景中

土瓜灣

交吉機舗無須看機 歓迎委托業主免佣 K 644766 K 644786 K 625824 K 626503

購不交吉

香港代

字島中心 電梯傍245 尺 電梯傍245 尺

公 易

我哋幫你手 質養租樓 任你選到好



靠背型道舖位千一呎 漆威道安年两菜大厦實 作成道安年两菜大厦實 九龍代售

电門金寶 A

7 有**厦** 車

建城閣

百

学局中心 大殿720 尺 大殿720 尺 大殿720 尺 大殿740

金 **秦 閣** 官塘康利 車位 **秦 閣** 官塘康利 1000尺兩座 1000尺兩座

希爾頓大厦

K 662948

全幢任揀 **奇峯**5-240934 委託免佣 各座單位最多最平

單級365 尺 公子 公子 公子

厦540 呎

香港代租

信邦商業 51 45

另一次 大益樓 作 生 佣託產

九龍塘縣

隆輝 企業有 -B - 2 H 3000呎租 9.1 5 0 0 0 625呎新裝修連傢 6454500 · 铜羅司 1350呎@850 1350呎@850 1350呎@850 1350呎@850 1350呎@850 1350呎@850

尖沙咀舖位文台道保發商業 是 300呎

37呎工商低 860呎園 樓宇

行成德產地

交購

歌迎新3856191 租8000元 吉

有利工業 電域大學 16000 保護工業 16000 保護工業 電域 16000 保護 16000 代表 160000 代表 16000 代表 16 永興工業中心 期 1400呎 垄 灣 中

达香

30293229高30高高高3229高26302530H228509 萬萬萬萬至9萬原原26萬萬27萬萬萬萬H234906 55正9萬5價價萬39萬8585H237394

域出 百福

出租 香港工業大厦 字A 座3358呎 1字B 座2391呎 1字C 座2577呎 合資倉寫字樓用途 合意請電(5870264 二六九二二**豫順**工場均約萬八仟尺有工**豫**10年租⑤**豫天**

共4.8 0 0呎 元朗大厦

成興商業

租萬2請下午3至十時和2十日

香港工業 大厦二字樓2600餘呎平 大厦二字樓2600餘呎平 旺舗 出租 香港西區屈地街約三千 呎及一千呎適合超級市 場茶餐廳及百貨門前可

在國別型·環境高出

時後電⑤642705郷中後電⑥642705郷 和電魚40093張治看大廈對面世瑛大廈一零 二至八時電5-467991 紫面積千餘呎有意下午級行區交通便利合各行級行區交通便利合各行 6B两届共1700呎合品 1484722晚H482829 業業主H 2/3/9/8/68 道216 及218 號石屎樓 道216 及218 號石屎樓

美子子房租 出 企 生女無孩夫婦包太不包 光猛 190呎房租合單身 大猛 190呎房租合單身

灣仔寫字樓招租 德興大厦軒尼詩道396 —416 號寫字 樓招租八樓345 呎五樓(1,070 呎) 520 呎550 呎電話⑤—227765 浩華有限公司洽⑤—753981大 厦管理處引着

金谷别墅 三房兩廳,兩洛一團 停車請電5-239859.合 出租

灣 **利** ⑤73 | 608或

譚臣道舗威利商厦 中區商住

至6時度K 845489治至6時度K 845489治 至6時度K 845489治 至6時度K 845489治 至6時度K 845489治 至6時度K 845489治 至6時度K 845489治 至6時度K 845489治

場相伍千K 318872王太 物相伍千K 318872王太 市山東街近地鐵實用約 上海

大角里洋松街81號壹仟大角里洋松街81號壹仟和工作。

租3200電3954281代理馬頭涌道閣據800 呎地東頭涌道閣據800 呎地

應租電 | 1900 - 4700呎相 | 301150 | 1900 - 4700呎相 左字技道 高級寫字樓出租裝 修冷氣設備齊600 呎租3200包什費 K911123 旺彌 孰 舗道

三凱 旋

治九有別班 有一零五五三 一零五五三 一等五五三 一接 一等五五三 一样 福强廠厦

租號 9 旺舖平租 舖 大角咀洋松街81 仟壹佰呎請電: 21747查詢

平 文裕大厦兩房一廊508 呎租千七億793629 呎租千七億793629 中央冷氣⑤437203雅倫 中央冷氣⑤437203雅倫 中央冷氣⑤437203雅倫 明 一 千 五連羅台七 医 播道高角住宅 1380呎大路台車位親裝 1380呎大路台車位親裝 財務公司 備齊免項手月租3200 K 911121 K 911123 有意写K 三一六二二六 含單身仕女或無孩夫婦 敦道通爽光猛梗房出租 致进通爽光猛梗房出租

廣告 **刑本報分** 類

大角咀富多來新邨

★荃灣寶業工廠 -8178呎毎呎@2.30起 ★旺角福安工廠
14樓4200呎另有蓋天台3000呎伙數
小工源足全新裝修租金特平
亨業代理 5440075

德福花園

月租\$3,300起

-商業吉舗招租 屯門工業中心F1地下舖位面積2600呎 慎底17%呎連貨車位式個每月租金14 000 元可分租每月7200元合約式或公 年均可本大厦管理處舊寬接洽或電H 560191割太每日上午10時至12.30 時

中國歷史科建議答案

(四)

雄風出版社陳日華提供

中國歷史卷一建議答案(四) 9. ①宋太祖推行中央集權之措施——

○行政方面:

(A)分割相權——宋太祖設中魯寧政務,但 **只华行政;樞密院幕軍事** 、三司使革財政;考課院 华銓選;練院及御史台掌 監察。於是四個分立,原

日之相權大減。

(B)分設監司、通知——地方政制、毎路設 四監司:安撫使革 軍民;斡運使愛財 政;提刑按祭使掌 刑法等提舉常平使 **尊救恤,於**是地方 無元首性之長官・ 官吏均向皇帝負責

又於各州置通判,

監管一切地方政令 ,以削減州縣長官 之權力。

○軍事方面: (A)控制禁軍——太祖卽位後·排除禁軍中 異己份子·取消酸前都檢 點一職·以其弟趙匡義統 **华所有禁軍。又於杯酒言**

談間裏勠石守信、高懷德 王審琦等解除禁軍兵權 (B) 削弱群權——將節度使所地劃歸中央管

京師,遙領其職,至隨兵 坐大·有出缺則由文官充 (C)內重外輕——速調各州縣精銳部除編入

中央爲禁軍。地方只留老 弱者爲廂兵・以削弱蒂鎭 之武力。又行更戍之法, 分派禁軍戍邊,但三年一 邁·以絕髂將獨兵自重之

鹧,原日各州節度使留置

⊜財政方面: (A)委派税吏——由中央直接派出缴税官員

至地方各鎮分立其事,以 絕番鈕重飲人民之弊。 (B)設轉運使——於各路設轉運使,專賣處 理地方財政。地方之收入 除正常期支外。悉數解 **送中央。**

②宋代中央集權之影啊—— ○革除唐末以來藩與割據之弊:

宋太祖集擢中央·**范除武人事**披之局·防止大 臣篡奪·鞏固中央政權。 /〇行政效率降低: 由於相攤低落,政出多門,而「台課」言重,

大臣動輒得咎·因而養成苟且之風·政務無從 佈段。 ○地方確剔:

地方税收全歸中央・遂致地方聲弱・行政困難 · 而且以老弱幾兵守地方,一旦有事,無可應

@外族入使: 以老弱毁兵守邊,再由文人攀地方軍政,不通 武事,故國防力量薄弱,再加更成頻繁,兵不 知將,將不知兵。指揮困難,致遼、夏入侵。 無法抵抗。

@經濟敗聚: 宋代冗兵及冗吏太多,旣已浪廢公帑,再加對 外財政·納幹求和·選致府庫空虛·徵收重賦 ,人民苦不堪命。

田文醫與盛: 由於重文輕武,優禮屬臣,讀香風氣大盛,當 院興起,學者輩出,學術逐得長足之發展。

10.①蒙古人統治中國之重大措施—— ⊖種族方面: (A)將至國人民分爲四等:蒙古人·色目人 液人(黃河流坡之中國人)。南人(

長江流域及以南之中國人),於任官及 科學考試,定蒙古人、色目人爲右榜、 只考兩場;漢人南人爲左榜·考三場。 前二種可任正官。後二者只能充當副武

(B)立[里甲制],以蒙古人爲甲主,以虚 **祝湊人及南人。又禁止湊人藏有兵器**◆ 禁漢人田遼、智武、集衆記藏、貴蛮及

夜行。 (C) 蒙古人殺死漢人,罰欵抵罪;漢人殺死 蒙古人,受夷族處分。蒙古人毆打漢人 ,不得還手。

❷經濟方面: (A)除常税外·巧立名目·大事聚飲·如 接買」、「科瓷」等。

(B)將鹽、茶、酒、醋等由政府專營。

(C)用引鈔法,發行「交鈔」、「鹽鈔一等 • 將民間銅幣等現金存於國庫。 (D)蒙古續軍官**衆**築地方民政・强奪民田 搜刮民財·沒收馬匹。

⊜文化方面:

(A)降低儲土地位,便與倡、丐同爲社會下 居;(B)又常旗儒士爲奴,備加凌辱;(C) 髓視漢文, 摧喪漢族文化。

@宗教方面: 拿番僧八思巴爲國師·推行刺旅教·圖以宗教 思想麻痺漢人,消除人民反抗之意識。 ②上述措施對元代之影响——

○以高壓政策統治漢人·强分階級·激起深厚之 民族仇恨,終於顧成民變,招致滅亡。 ○實行經濟剝削政策・於是賦稅繁苛・人民生活 ·困苦·加以益發「交鈔」・引致通貨膨脹・百

物腦費,社會經濟混亂。 □蒙古人重武輕文・摧殘文化・故文物沈淪・弦 歌中輟,除戲曲外,其餘經史學術與鹽文均無

国缺乏中心僧仰,於是各民族之間亦缺乏精神文 化上之聯緊。元世祖籍信八思巴,每年佛事開 支佔全國收入太中,浪廢公帑,而番**偕特**勞橫 行·人民生活·更形痛苦。(未完)

字和数枚字分

不宇天大极 西欧西西

沽③76533 3叫8986薬

香港華商

旅遊協會會員

台

報日僑華 學助童救 翁仁長善 囊善解請

夜冷製衣廠

九天包出

人衆售各國機票

旅運公司

3-9681323-951635

夜冷機器廠

夜冷玩具塑膠廠

合出口散街廉價批發鋼字枱椅工作枱模及一切生財用具平沽品類特多歡迎參觀 新界屯門建正街4號利通大厦11字7號室 (即建榮街尾熟食市場對面)

全新機\$ 268 起舊機\$ 158 起 工咭機\$ 780 起電機\$ 980 起 買賣修理舊機可換新機 座枱電動手 提欵欵皆備亞皆老街54號五樓 ③962903香港文儀器材行(先施對面

平價機票市場

900 星馬泰\$1,600 敦\$1,650 韓日台\$1,530 洲 \$ 1,530 美 國 \$ 1,580 坂\$1,350 菲律賓\$ 650

台証十工本費祇收\$99

安

英加西岸十三天豪華團 \$8280 海里第三出發

泰馬星十二天賽寨團

台灣七天豪華團

台灣九天豪華團

曼谷芭堤雅六天養華團 \$1550起海星期二、四、五、六出位

香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

当 5-705352。

尖沙叫3~694447

旺 均3-846484

\$2990 建星一、四、六世级

\$3990 **5** 8 31 8 6 8 27 8

\$3380 **БЯ14**8 **6**Я188

\$ 1480起達星期三、五出發

\$1680起達星期二、四、六出級

水上活動中心

十月二日出發全程十四天 \$2,390

參觀70週年大閱兵遍遊全島風光請早報名

九龍彌敦道655號胡壯生行1006A室

十月八日出發全程八天

來來690 孫年華390 福 君270

財神640 一樂選390 東 龍240

國聯390 金 堡270 太平洋240

八天超級豪華團\$1888 帆訓練\$25 \$ 1998 八天阿里山團 全部雙程國內機 '刑訓練\$12 住希爾頓、日月潭觀光、圓山 阿里山賓館、全國等大酒店。

香港中環李寶椿大厦512室 H-438221

香港觀光 Who ber taken 3-7210361-6

清邁・曼谷八天團 \$2190 逢星期四 台灣七天團 \$1990 逢星期六 日本本州八天團\$3390逢星期六 馬星泰十一天團 \$ 3290 達星期四 免費代辦各國簽証·各地廉價機票

九龍尖沙咀彌敦道88號 1 樓EFF室

華東八天泰華團——%——\$2680 請向各大旅行社接洽

查詢請電:3-322620

星湖、從化、廣州四天一%一\$650

桂林、陽朔、從化一五天

(逢三、日、出發) \$1350 1480

從化特價團—三天—%—\$325

六月十七日 \$680

星湖、西樵、從化、廣州一五天一

芭堤雅 \$ 1690 \$ 1590 逢週四 六 日 特價團 逢二、四、六、日 住園山·希爾 代訂酒店(僅過山、布爾) 特快簽証二天 建三、六、日出發

利達 旅運社有限公司 3-676882 3-685567 星馬 雲頂高原

5-237184-6 台 灣七天 \$1780

\$1645 日 本八天 \$3190 國四天 \$ 1590 韓 日七天 \$ 3380 國六天 \$1390 星馬泰十一天\$3288 夏 威 夷七天 \$ 3789 菲律賓六天 \$ 1599 美國西岸七天 \$ 5299~ 冲 繩五天 \$ 2399 香港總行:大道中36號與璋大厦1001室(10字) 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

仁 旅運(香港)有限公司 ·機票十酒店十接送 由799起 天天出發

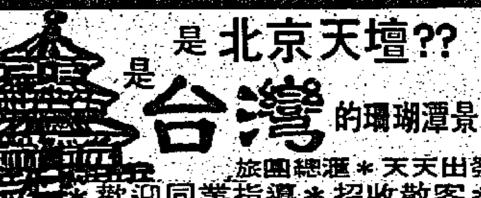
6. 被黄业天后土 自由活動 夜機巡洋

馳譽東南亞之專

日本交通公社 本州七天團 宮崎交通公社 九州七天團 逢星期三、六出發

達里期六出發 馬星七天見聞遊 连星期六出经 \$ 3490 4月17日 4月18日 日本本州七天見聞遊 日本本州九州八天見聞遊 \$3980 4月17日4月18日 泰國曼谷芭堤雅見聞遊 菲律賓七天酬賓見聞遊 \$1750起 建重加一、六出级 \$1399 建星期六出驻 西北美加精華遊 \$3595起 3月23日 4月6日 \$6695起 建星期六出登 法航歐洲精華遊 新航澳級精華遊 \$4480起 4月178 5月258 精美行程表可在 港九各大地鐵 站之香港電視服務站索取

中華民國観光局審定 甲種(國際)旅行社聯營



香港辦事處:大道中14號大夏行1001室(電梯按10) ⑤257148-9 ⑤224765 衣假⑤870757

CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845 \$ 1488

台灣週日蛾島七天 \$ 1680 \$ 1699 非島六天特級国 \$ 1990 日本本州八天 \$ 3190 \$ 3288 新航歐洲假期

\$ 5389起 \$ 5990起 代售各大航空公司機票

3-668695 3-670211

美加日韓星台泰芭菲 堤律 國大本國泰灣國雅賓 香港中環大道中萬宜大厦531室,龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室



暢遊吉隆坡・雲頂・檳城・怡保・ 新加坡•牛車水•曼谷•水上市場

• 玫瑰花園 • 古城 • 佛寺 • Likli **芭堤雅·**珊瑚島等。 保险

香港中環德輔道中181號大新行7A 報名携同此稿只收\$ 4031

乘搭全球服務最佳星航747珍寶機,達星期三早上出發 ·成本最高,收費最平,行程最精,安排最妥,節目最多。 全程豪華膳食、住宿一流酒店、四晚夜總會, 絕不取巧,絕無自費,絕對可靠,歡迎比較。

*專人領隊,專業導遊,專家策劃,專營旅遊。 *出發日期:6/5、13/5、20/5、27/5、1/6、 8/6、15/6、22/6、29/6。



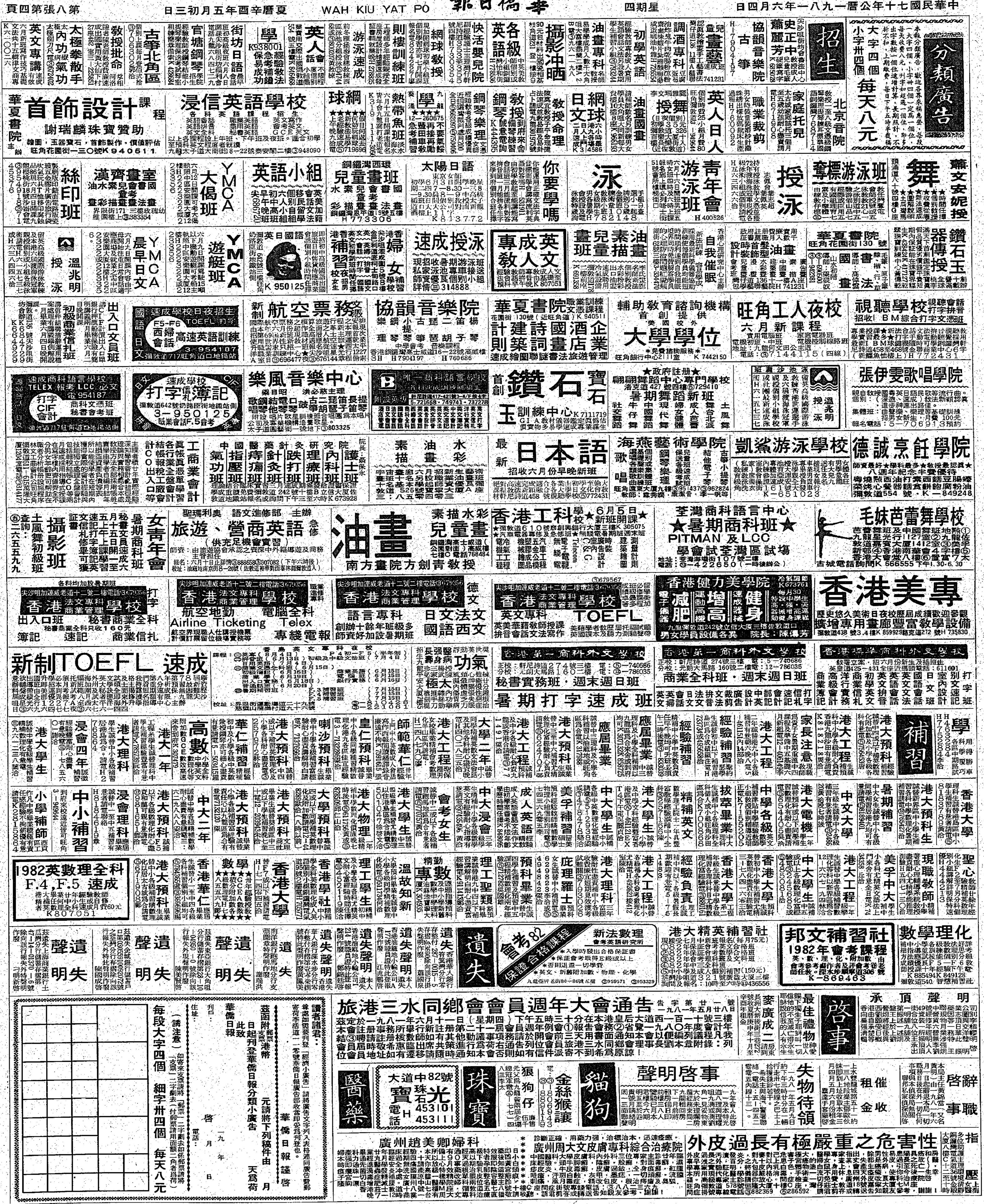
香港德輔道中 106-108號 鴻德大厦203室

電話: 5-458384 5~452370

天爲荷

B

八元



校戲劇節



「成稱此展之令人法行造之材。参観」

巴海教會明晚邀請 中大講師彭萬克演講 普遍心理學歡迎參聽

收購成衣K 937384 K 937384

百葉窗簾

展

丹靑閣書畫苑師生作品 质州中国建展 滿新鮮活潑氣象

包料取價從廉③489338 汽車金屬大小鐵器連工 翻噴寫字枱夾萬升降機 加噴寫字枱夾萬升降機 呼2218③7154048 呼2218③7154048 呼2218③7154048 呼2218③7154048 学一九五四七零四馮 科工和大小遠近一年 一九五四七零四馮

現在舉行

美西部百 德州青年 道情文化 另有多個 台唱團主辦門券巴開售 月 7同風格的小 p 演 合 出港 唱團 少組献唱

目節象白旁天的語英 或K 97工程K 314341叫501 大小工程K 314341叫501 新月費A百H409371 門見及招待客戶順表看 門開電話專綫專人代始 中調電話專綫專人代始

K744868 K7424887

到九二六二四九 於開敦道721 號607 室 九二六二四九 東條信 管 第二六二四九 日夜服務〇670872洽詢 日夜服務〇670872洽詢 日夜服務〇670872洽詢

按

揭

樓

打字機 專營買賣精工修理 打字帶每盒三圓正



公司

装

B M 打

事改 上海與昌洋服專家要就 上海與昌洋服專家要就 大領改小711595治 大領改小711595治

数H 409480H 40987 代收及派信件新戶口 代收及派信件新戶口 中 環

翻補樓板 乾洗地氈 立運公司 H 749835 日日 H 專科水晶板 H 打字機

全人 大客追收空頭支票貸貨 拖帳撻賬枯賬遠年舊服 (在晚專用⑤271933) 中環⑤251920 よ 編 無無 無供轉口 H40271

置錢公道有意K 634732 職法大小工程親力和 大小工程親力和 大小工程親力和 大小工程親力和 大小工程親力和 大小工程親力和 大工精平快 大工精平快板 大工精平 大大

專買酸枝高速 古書銅器在梅讀電 九龍③7780065 K 448220 清潔打牆 車磨水晶 修理地板 K 303331 呼傳2398 金屋水晶 強視港九 店舗牛頭角裏和園 店舗 嘉禮大厦12號地下 七五七零九零八包滿意

122330新港連小姐 迎訂貨特價批發電33 大小工程晚區42168陳强 大小工程晚區42168陳 東 大小工程晚區42168陳 一級果皮白臘99 錫敏 大小工程晚區42168陳 一級果皮白臘99 錫敏 大小工程晚區42168陳 一級果皮白臘99 錫敏

時半電三-856837林洽 皆可有意請晚七時至八 及紙袋高價收購各尺寸

買

财化大小工程规力规系 做木鐵器舖面設計被房 被木鐵器舖面設計被房

通通 (D談公道有意思、452018 大小工程親力視点 下程親力視点 下程親力視点 下程親力視点 下程親力視点 下程親力視点 下程親力視点

精電3-314234國際 簡場經驗出口人才代客 所以與一人才代客 所以 一人才代客 一人才代客 一人才代客 一人才代客

貨大減價 西海意大利台海腦紙 審管五折平售 大角咀塘尾道66號地下 韓聯910661

成衣存貨、

商

装靄

间

淵

特價 250元 車磨打臘 新舗地板 翻舗樓板 萬興公司 K 7437438 フト 井臣殺蟲公司 ③930953 ③930949 根滅白蟻甲由老鼠(開班傳授) 新加坡淸潔公司

「漏離裝修

公司③7795506 兄弟三菱祖奇運油平車飛馬祖奇雅滿機及骨車飛佛連毛鈕門釘鈕鳳眼埋夾褲頭雙針人字機脚三菱高頭電剪電錐拉公士汀爐大埔道38號容記。

港島私家偵探社 他岡 攝影錄音跟踪一代收債款 一切調查案件一離婚證據

数鉻誠

娅不出

花梨餐枱每套\$5800起 裝飾設計

香港私家偵探社 委托絕對保密歡迎來電詢問 。攝影錄音跟蹤代收債數。 香港分社⑤783600 783699 31離婚證據商業調查假冒3188 商標精密儀器絕對保密81 商職通離攝秘失九道念5北道七中一 業員姦婚影密院龍7都字角15海心○ 調行証証錄跟調葡5中B英1面一



本公司為一國際性電子遊戲機設計及製造廠,工廠遍設於日本、美國、澳洲、歐洲等地。機種最新最多,品質優良,價格公道。本公司服務項目包括:新舊機之買賣、租貸、維修保養、最新電機的工作。 全世界遊戲樓事業最新消息之提供等。 本人代客戶申請遊戲機中心執照及介作經營。 本人代客戶申請遊戲機中心執照及介作經營。 如治詢。 12—447761 李先生。

3-938050 基金本 一鳴製造厰 3-936613 供所廠 **參**動品 數鋼酒 選像機 打遠臘東

(1 6 8 - 9 0 1 6 8 - 9 0 1 6 8 - 9

東南亞總代理世界名廠鋼琴★意大利名廠 G.E.M電子琴 大特價WEINSTEIN 4950★大批新欵到港特價由1750起 全部原裝進口、特惠分期保用十年、歡迎比較選購 佐敦道K 680628東威爾場⑤689708沙田禾童商場⑥6045408

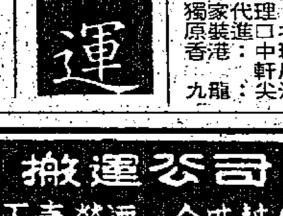
搬寫字樓



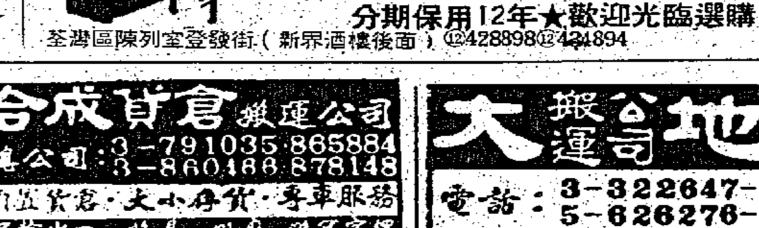
加拿大西部投資良機 韻

漏水登雅塑製装修 西德防水 防水漏水工程 西 裝 樓房間格 供最有效方法 德 修 油漆牆紙 最佳西德材料 防 工 地板磁磚 立單保用三年 水 程 牆櫃鐵器 爾敦道300 號華豐大厦14樓H 座電話K 315403

5-704084 **3-707036** 5-705074 3-708019



原裝進口名廠鋼琴 原價\$ 8350 特價\$ 香港:中環士丹利街38號 軒尼詩道244.— 246號⑤742740 九龍:尖沙咀漆咸道 123號③692360





战人为70元 中容在1203 3-651749 63411 5-629921-625822

幾票全港最平^{經不} ⑤246196— 7 ⑤233847⑤233912 台 业 640 ★免費協辦簽證 、 香港皇后大道中35號商業大厦603室 美國1300 倫 敦 950 溫哥華1700 級 約1800 南 美3000 多倫多1850 巴 黎1400 巴 西3500 椰加達1830 漢 城1250 澳 洲1450 馬尼拉 590 京 990 馬 1450 谷 950 東星曼

樂

分中環永吉街12號誠利爾塢2樓8室總 旺角彌敦道 607新興大厦1817室電社(先施公司對面)電話5413674 社 梯18字③849562③851245③859555

包賺・包銷・包退貨 台北來回機票一一特平

歡迎投資世界最大之發展區。加拿大英屬哥

KEN HOPE 1563-2 ND AVE, PRINCE GEORGE,

比亞主要內陸地帶·社會經濟穩定。欲知 詳情·請來函諮詢。地址

K −911688 ∞∞∞§ 九天出 全程八天 \$1690 全程见期六、日出發 畅遊亞里山、後近 高級 第一天 1860 1860 韓國超值酬賓團 台證

台 北 350 日 本 680 曼 谷 450 馬尼拉 350

證 九安 \$ 150 泰國日韓線FD可辦 怡達旅社・⑤432919 香港中環李資格人原4字根405室

惠刋本報 分類廣告 請撥電話

國簽證四季平機票 免費代辦各 皇后大道中35號商業大厦 906 室239147 ⑤254272⑤254276 美國 900 加拿大970 英國850 荷蘭1500 台灣團 750 曼谷團1490 紐約1350 椰加達700 日本720 巴西3500 星馬團2050 歐洲團5200 澳洲1200 星加坡670 台北390 南美2250 美加團4650 歐洲1600 馬尼拉350 曼谷650 巴黎1350 非島團 900

國 950 三藩市 450 多倫多2150 東 京 990 黎 1600 羅 省 1450 澳 洲 550 曼 谷 950 次 洲 1850 和 上約2000 星 洲 1500 台 北 650 ★ 免費代辦各國簽証★ 信譽可靠・服務至上

可賺 韓 韓台旅行團逢五六出發 特快台證 特平機票 彌教道 655胡社生行 801室 K 958807 K 958547 海明威旅運





黎巴橋墨

方便讀者 選擇旅遊

里可管的反驳。加强影響

国遗迹逐河逐渐国

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

●全港首創獨有達湖火山奇峯遊●

暢遊馬尼拉市區名勝,百島流、碧瑤、文化村,賭塲,百勝灘急 流瀑布・多晚夜總會・住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團 並採用®Philippine AirlinesA300型豪華噴射客機,團團獨立 非包機可比。專人領隊、依時出發、穩健妥當,賓至如歸 逢星期四、六、日、一出發

七天特價\$1750

六天特價\$1650

一种准皇后大道中64號連卡佛大厦。1104-5室

九川明 敦訂343號永安置漢大厦1504-5室。大華戲院對面

兒島·珍珠港·洛杉磯·和路廸斯尼樂園·聖地牙哥·獅子自然野生公園·天嬌娜 環球片場・拉斯維加斯(賭城)・三藩市等・專人領隊・住宿一流豪華大酒店

●乘搭新航豪華747珍寶客機直飛夏威夷·西省八小時飛行時間· ●早機到・晩機返・觀光時間最充足

八天\$4890 ● 方便探親、機票可停留120天、返港將可停留夏威夷、東京及台北 ●毎週有兩週出發・取價特廉・堪稱超值享受。

十天\$6590 十二天\$7990 逢星期六、一出發

香港皇后大道中64號迎卡佛大厦1104-5室

九部開發讀343號永安置業大厦1504-5室。大華殿院對面 作品: 5-243068-0 266498-0 3-320911-6 票 移部: 5-210341-

曼谷芭堤雅淸邁貴賓團

芭堤雅·珊瑚島·古城文化邨·鱷魚湖·泰皇夏宫·古都大城·清 邁・雙龍廟・素貼山・美人窩等。多晩夜總會、住宿芭堤雅夏宮。 納萊·清邁住素里旺大酒店 真正日日出發·獨立成團

日日出發》》。

1560

是近天道了到这个同

口个个川

箱根 富士山 大阪 名古屋

1 乘搭波音豪華747珍寶客機・早機去晩機返・足八天行程 2. 住宿最新太陽城太子酒店,山中湖酒店,大阪東急酒店 3. 遊豐島園・媲美羅省之廸士尼樂園・新奇有趣・老少成宜 安排欣赏世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演 、乘搭世界最快之新幹線(子彈火車),使行程更爲舒適。

6. 專家策劃,全新行程,節目包羅萬有而內容充實 7. 專人領隊隨圍出發,圍圍獨立,保証實至如歸 逢星期一、二、五、六、日出發

直航大阪,東京返港 \$3090 特價\$2990

吉隆坡 が(恨が)生染 博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名實玉器)、新 加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山 可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、王佛寺、蛇園、珊瑚島、玫 現花園、水上市場、鰮魚湖等、住宿一流豪華大酒店、獨立成園・専人 別の 領隊、早機去・晚機返

星期一、六出發(檳城)七天\$2750 +一天\$3390 逢星期三出發(榕城)七天\$2290

阿里山 台灣環島 直航高雄

住圖山、希爾頓,阿里山實館、全港獨有,歡迎比較 專家策劃,創新行程,內容充實,內航機聚花蓮 多晚夜總會表演、膳食多元化、保証與别不同。 直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立。

全部鎮遊均經嚴格精選,保証實至如歸 早機去・晩機返・觀光時間最充足 逢星期二、四、六出發。

九天大特價 \$1850

直航高雄 台北返港 七天\$1590

專綫服務・更勝一籬・分社直營・實惠顧客 (星馬泰特快簽証・平價機票)

星馬旅行亚上有限

中環德輔道中141號國際大厦1601室 5-434681-3 5-430044 星期日上午照常辦公

特快簽証

乘巨型直升機遊覽雲頂高原

早機去、晚機返、足七天 吉隆坡一星加坡一檳城全程內陸機 暢遊吉隆坡、怡保、太平湖霹靂洞、黑風洞、橡膠園 雲頂高原、清眞寺、國家博物院、精武山、馬騾山、 核城、英雄紀念碑、新加坡、蛇廟、聖陶沙島、牛車水

海洋博物館、裕華園、遊花葩山可瞰覽新加坡全景 阿波羅豪華夜總會 全程一流大酒店 逢星期三、六出發(乘星航747%)。

暢遊:淸邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰公園、皇宮 桂河橋、佛統、水上市場、芭堤雅、珊瑚島、鯔魚湖、蛇園 住宿:曼谷州際大酒店、芭堤雅海景大酒店、桂河橋大酒店 天天出發,曼谷機票十酒店十簽証 = \$1310

清邁四天 \$1390 全泰國清邁七天 \$1890 清邁一曼谷內陸機,節省行車九小時

泰馬星(淸邁、檳城)十三天豪華團\$3690 馬星泰十天豪華團 \$2690 %%

韓國 匹

\$ 2,090

逢週六乘國泰出發,早機去晚機 返,回程可停台北不另收費。新 加插華克山莊夜總會或藝伎晚宴 。住宿PLAEA或WALKER H 1 - LL SHERATON HOTEL .

韓日八天 3880

逢週六出發,住宿一流 酒店,暢遊兩國之名勝 風光,欣賞世界十大 之一的美加多夜總會 之精采歌舞表演。

南直到央西流流市。 本则

国场公司 大天\$ 3150 八天\$ 3190

//.\/\/! 逢週五出發 九州七天 うりけりまひ \$ 3550

香港中環德輔道中106-108號鴻德大厦五樓 電話: 5-436311-5, 5-431414, 5-437067

夏威夷

七天\$4289 列島七天 \$ 4789 渡假逍遙遊 七天\$3789

逢週日出發

逢週一、三出發 星馬泰12天 \$ 3490

星馬(檳城

星馬(關丹

七天\$ 2299

七天\$ 2780

泰國六天 \$ 1888 逢週日出發

美國西岸八天 \$5389 逢週四 美國東西岸 10天 \$ 8299

6,13,20,27/8...

歐洲14天\$ \$ 7380 22/6 13,27/7 10,24,/8

5-434133至 5 5-438871 5-439842 5-407892

增加成本300元,兩程內陸機

*高級豪華,減少行車時間16小時 * 乘日航,早機去,晚機返。 *團團獨立,分社經營

*持證參加者送銀行現金證券一份

型美**\$ 1490**起汽头\$ 1990

乘泰航、早機去、晚機返

桂河橋星馬(檳城、怡保)泰 新加坡・聖陶沙島・吉隆坡・雲頂高原・曼谷・芭堤雅

新加坡 **直飛複城**·節省行車時間 9 小時 乘直升機遊響頂高原

*全程高級豪華, 節目全港最多 *豪華團膳食,絕無自費

*住宿阿波羅,總統等一流大酒店 早機去,夜機返。獨立成團 **逢星期一、三、六出發**

[] \$1450

魚湖、巴堤雅、珊瑚島、玲玲花 園、水上市場、鄭皇廟等名勝 /2

早去晚返。遊秦貼山、雙龍寺,巴 汕埠、皇宫王佛寺、鰮魚潭、芭堤

雅、珊瑚島、玫瑰花園、水上市場

郵皇廟(逢星期四,日出發)

風洞、新加坡、飛禽公園、裕華園、谷、芭堤雅、珊瑚島、北捷鱷魚潭、 上市場、鄭皇廟、玫瑰花園等

是言为之为不

香港德輔道中24號廖創興銀行大厦1301室 5-220069, 5-210189, 5-214409星期日及公衆假期辦公時間由上午10時至下午1時

九天\$ 1990 暢遊:台北、國父紀念館、總統 府、故宮、忠烈祠、六辐野生動 物園、芝芽城、石門水庫、台南 高雄、澄清湖、佛光山、珊瑚 潭、溪頭(阿里山)、竹山、水 里、日月潭、文武廟、玄裝寺、

彰化大佛、台中、寶覺寺 》 梨山

天祥、花莲、陽明山等。

日期:6月6,13,20,27日

全程八天暢遊英、法名勝 \$5580 報名從來

> 7月4.11.18.25日 8月1.8.15.22.29日 往英國機票

\$1,390 起

大天**5**1.

美加東西洋特選遊

美國西岸七天 美國西岸賭城九天 \$6388

美加西岸十二天

\$5288

\$8188

*抵達檀香山時接受美麗熱情少女獻花及祝福。 *全程採用中式膳食更合港人口味。

*全程採用地點適中之豪華酒店,方便探親購物。 *本公司經驗領隊隨團出發,沿途照顧導遊。 *出發前茶會招待,講解旅行團團員需注意事

先達旅運有限公司

香港軒尼詩道48-62號華光人夏1302至 電話:5-278361 5-279013 九龍爾敦近469—471號新光商業人成907至 追訴: 3-853808 3-859507

曼谷芭堤雅七天

51650 宫、水上市堪、鳢魚湖、古城風光、芭 堤雅海灘、珊瑚島、東芭樂園、玫瑰花 團等旅遊地點·應有盡有。 逢星期日出發

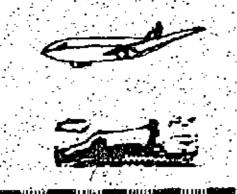
迹 三辽 八天曼谷

芭堤雅、清邁 \$2080 早機去晚機返

逢星期四出發

自由公幹 探親拜佛 機票十酒店 **S1310** 隨團出發

美加東西岸十四天 \$9988 出發日期:2%火火%%%





方便讀者 選擇旅遊

DEJE JEU

果由品表皮质團

百福旅游有限公司(福興運通有限公司集團 電話: 5-259241(10線) 5-250361(10線) 九龍辦事處:九龍彌敦道 134 號美麗華酒店商場 G 114 電話: 3-670091至3(九龍分公司假日照常辦公

<u>日本</u>

本州--神戶博、珍珠島八天遊

S3190出發日期: 6月5,12,19,26日,7月3, 10,17,25,31日,8月8,14,22,28日。 本州——神戶博、珍珠島六天遊·

S 2690 (出發前30天報名、特價S2490) 出發日期:逢星期日出發

九州、本州海陸空十天遊 S 4390

出發日期: 7月17.31日.8月14日.

台灣

九天高級遊

S 2280 出發日期: 6月17日,7月1,15.22, 29日、8月5、12、19、26日。

七天環島

S 1780 (歡迎持証者參加·特價優待)

出發日期:達星期一

星加坡一馬來西亞一泰國 馬星七天遊覽團 S 2690

四期星

出發日期:6月13,20日,7月16,27日, 8月1.8.15日 泰星馬十一天豪華團 53590 出發日期:6月8、22日、7月6:13.20、

27日. 8月3、10、17、24日 曼谷芭堤雅六天豪華遊 51790

出發日期: 6月6、20日、7月4、18日、8月8、22日

酒店食票 - 晚酒店住宿連機票		
	單人房	雙人房
台北財神大濱店 Taipei Regency	нкs1330	HK\$1080
馬尼拉總統大酒店 Manila Regency	HK\$1680	HK\$1480
曼谷總統大酒店 Bangkok President	HK\$2490	HK\$1980
東京京王大酒店 Tokyo Keio Plaza	нк\$2350	HK\$1900



旅遊有限公 電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483 九龍彌敦道343-349號永安置業大厦1501室 3-322565-0

《星期日及公衆假期中區總公司照常營業》

上海、杭州、蘇州、無錫、南京

(逢星期六出赞)。 \$2990 地特别名葉《專犬領隊》隨團服務之间程可自由停留採親之 日期: 5月2.9,16,23,30日 6月6,13,20,27日

蓬星期次出發,來回乘搭直航班機,專人領隊,隨團服務。回程 可自由停留探親。 十五天\$4690 日期: 5月9,23日 6月13,27日

廣西高級旅遊團

南寧、昆明八天 南寧、柳州、桂林八天

\$2690

自由停留探親。 [1]明 : [5月3,10,17,24,31日 6月7,14,21,28日

住宿全桂林枝紫華之甲山飯店。全部冷氣房間。

造林、陽朔五天直航團

\$1590 一特別安排往秦始皇三人建設之處集。 日期:5月15.19,23.27,31 6月1.5,9,13,17,21,25,29日

爾敦道582 - 592號信和中心1303 B 星期一百六上石九時至下年七時:假日照常) は合計タセピノイ

遍遊碧桃源·蟾島火山湖·百勝灘臘像館·神秘谷·碧瑤夏蓮娜·總鐘鍾堂·百島等

6月6、10、13、17、20、24、27。 7月1、4、8、TT、15、18、22、25、29。 8月1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 12, 15, 16, 19, 22, 23, 26, 29.

菲島專綫·星輝首選·分社直營·團團獨立·逢週二·三·六·日出發

曼谷·芭堤雅·桂河橋

*泰國淸邁七天 \$1950

早上出發・晚上返港・天天出發

③十天象遊泰國超值酬賓 園園獨立・逢星期三、六出發 4獨立事人領隊實至如歸 6月3,6,10,13,17,20,24,27。7月1,4,8,11,15,18,22,25,29。 8月1,5,8,12,15,19,22,26,29. 9月2,5,9,12,16,19,23,26,30.

. 6月1, 5, 8, 12, 15, 19, 22, 26, 29. 7月3,6,10,13,17,20,24,27,31 8月3,7,10,14,17,21,24,28,31。



阿里山、墾丁、溪頭、花蓮 野生動物園·地獄谷溫泉

增加成本300元,兩程內陸機

薄利多銷·穩健可靠

特價酬選場。是刀天 \$1590

7月1,8,15,22,29日 8月5,12,19,26日 *減少行車16小時。 *全程高級豪華,一流膳食。 *乘日航,早機去,晚機返。 *團團獨立,分社經營

持證參加者送銀行現金禮券一份

代訂世界各地及國內酒店及機票

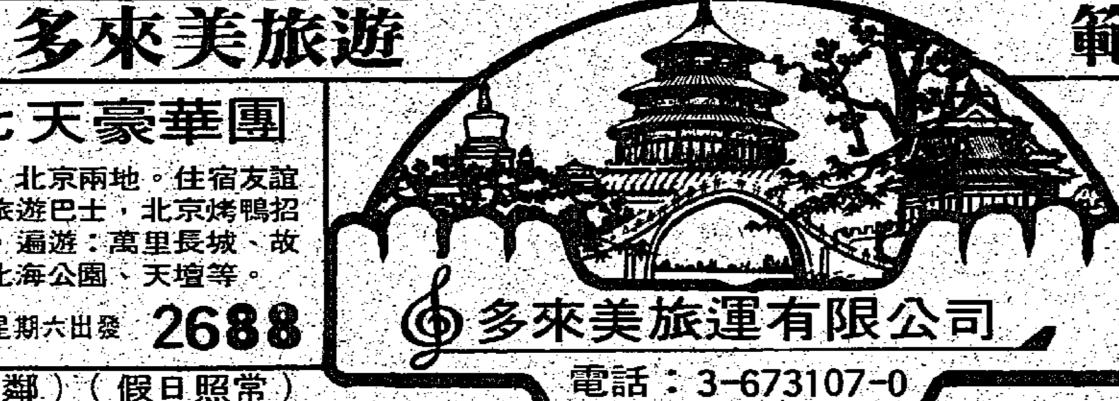
桂林直航五天

來回乘搭中國民航客機直飛桂林、香 港,遊遍桂林及陽朔名勝。晚餐野味 招待,如果子狸、穿山甲等。

由6月1日起每五天一團

北京七天豪華團

直航來回香港、北京兩地。住宿友誼 賓館空調日野旅遊巴士,北京烤鴨招 待,專人領隊。遍遊:萬里長城、故 宮、頤和園、北海公園、天壇等



凡報名參加旅行團贈送美美西餅一打

華東八天豪華團

上海、蘇州、杭州、無錫等。專人領 隊。住宿與資賓館

2% 2% 1/1 1/ 18/ 1/8 22/8 2788

華東北京11天

三程飛機・來回香港上海・採用國泰 航機,遍遊上海、蘇州、杭州、無錫 、北京各名勝如萬里長城、故宮、頤 和園。住宿奧資賓館

出發日期 2% 15/24 1/8 4288

香港中區環球商塲三樓分行即將營業

來香格里拉大飯店

SHANGRILA HOTEL

四天三晚單人房\$888

①全程最高級豪華享受增加成本300元 ②行程足、早機去、晚機返。 ③ 台北一花蓮,乘內陸機免舟車之苦 4)三晚豪華夜總會,膳食一流。 ⑤台北市住最大、最新、最豪華之來

石門水庫、芝蔴城、野柳、阿里山、野 生動物園、地獄谷、墾丁等名勝古蹟

尊

政

芸女

新世界·意航「錦綉歐遊」17天 意大利國家旅遊局・意大利航空公司聯合鼎力贊助 錦綉歐遊」希臘十七天祇收59980

福、亞姆斯特丹,布魯塞爾,巴黎,倫敦、增遊兩天希臘首都雅典 **出發日期:**6月21日 7月5, 12, 19, 26日 8月2, 9, 16, 30日 9 И 20 И - 10 И 25 И - 11 И 15 И

中南歐十七天酬賓團,特價\$8990 新辦兩團·額滿即止。出發日期:17月22日 8月5日

西班牙,地中海,埃及聯遊」十五天 祇 收 \$11890 全程供應。2後,六程内航機、高級字優、遍遊日內瓦(瑞士)尼斯、蒙地卡 羅(法國), 巴薩隆納(西班牙)、羅馬(意大利)、開羅(埃及)及雅典(希臘)。 出發日期:5月26日 6月16日 7月28日 8月18日



美國西岸 8天 \$529011天 \$6590 美加西岸13天 \$7990

本公司專業領隊,獨立成團,温遊檀香山,羅省,拉斯維加斯,這舊市,溫哥華,回程更可自由停留各地採親。 出發日期《逢星期》、《出發》特別加班图 7月16日 8月10日

美國東岸豪華遊10天\$8890 美國東西岸聯遊17天 \$12590 全程專人領歐温遊柏香川,羅省、賭城、三藩市、華盛頓、纽約、多倫多。

。在《大学》是某个特性。特别是是14年 SKYWORLD TOURS LTD. 5-434488

当上 北京,上海 6月27日 7月21日 8月4日

6月6,20日 7月18,21,23,25日 8月1, 4, 8, 20, 22日

4天\$1799 5天\$1899 專人領隊・遍遊漢城・仁 川、臨津閣、民俗村等。 逢星期在、一出發・住宿 海林・碧瑶・白勝礁・火山湖等。 漢城東急天酒店。

日本本州 \$2899

大寫郡、百屬七天等1599

事人領除・温遊大奮邸・自島・署

造星期日、一、五乘菲航出發

膳宿上乘,高級享受

逢星期日出發 遍遊東京 奈良、名古屋、大阪等。

特 約 代 理: (天天接受打房) 赤坂東急大酒店 **馬尼拉:喜來登大酒店** 漢。城:漢城東急大沼店

こうだったくくくやってきら

逢星期一、二、六

上午機出發

七天\$1599

歷史悠久*專業旅遊

有服公司

中環大道中70號連卡佛大厦1010室 5-211411 德輔道中61號華人銀行大厦16字 5-240061 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 3-676111 機票部專線 3-7213381 5-240066 星期日全日照常辦公——連卡佛及九龍公司

清漢 \$1490 清曼 八天 \$2090 器装 \$1490 ^{適谷}九天\$2190

天天出發・全港首創

曼谷園全港最平·清邁團勝在內陸機·靚酒店 節目全港最多,六晚夜總會 曼谷住文華及第一大酒店。芭堤雅住假日及 最豪華之 ROYAL CLIFF!HOTEL

阿里山 花蓮、高雄 日月潭

|新增:1 六福村野生動物園 2 地獄谷温泉 七天 \$1950 九天 \$2150 逢星期一、三、六出發

增成本 300 元,少行車 16 小時 1 乘華航往台討是最佳選擇・機葉價錢全准最實、班次。 最多。回程可自由停留台北、早年晚機任君選擇 2 華航雨程内陸機 台北一花運・高雄一台北 3 早機去晩機返・足九天行程。 4 台北市住最新、最大、最豪雄之來來香格里拉大飯店

SHANGRILA HOTEL

乘巨型直升機遊覽雲頂高原,節目最豐富 新加坡・聖陶沙島・吉隆坡・曼谷 馬六甲・黑風洞・芭堤雅・桂河橋 五、六月減價200元

泰馬星 | \$2990 核妹 53190 全泰馬星 \$ 3690 馬星七 \$ 2490 逢星期二、六、日出發

八天高級豪華團 **S2890** 逢星期二、六出發

全港最平,最超值之日本豪華團 全港獨有內陸機,增加成本300元 ※東京——大阪內陸機※

①東京——大阪行車要九小時,本團獨有一程 內陸機,節省行車九小時。 ②回程可停留台北。 ③膳食敢誇全港最關